РІК ЗАЛОЖЕНЯ 1893.
"СВОБОДА"
"LIBERTY"
виходить три рази на тиждень
вівторок, четвер і суботу.
видає
„УКРАЇНСЬКИЙ НАРОДНИЙ СОЮЗ"
83 GRAND ST., JERSEY CITY, N. J.
Всі листи, моні-ордери і чеки треба адресувати на адресу „SVOBODA".

СВОБОДА

ESTABLISHED 1893.
"SVOBODA"
("LIBERTY")
the Ukrainian Newspaper
published three times a week
Tuesday, Thursday and Saturday,
by Ukrainian National Association
at 83 GRAND ST., JERSEY CITY, N. J.
The best advertising medium.
Rates furnished on application.

Урядовий орган Українського Народного Союза -- "SVOBODA" -- Official organ of Ukrainian National Association.

РІК XXV. ДЖЕРЗИ СІТИ, Н. ДЖ., четвер 13-го вересня 1917. Ч. 108. VOL. XXV. JERSEY CITY, N. J., Thursday, September 13, 1917. No. 108.

РОСІЇ ГРОЗИТЬ ДОМАШНА ВІЙНА.

Війска ґен. Корнілова маширують з кількох сторін на Петроґрад.

Міністри-кадети виступили з кабінету — їх підозрівають о порозуміне з ґен. Корніловом.

КОЗАЦЬКИЙ АТАМАН, КАЛЄДІН, ГРОЗИТЬ КЕРЕНСЬКОМУ.

Заговір ґен. Корнілова проти членів провізоричного правительства.

ПЕТРОҐРАД, 10. вересня. — **ВІКРИТО ВІЙСКОВИЙ ЗАГОВІР ПІД ПРОВОДОМ ҐЕН. КОРНІЛОВА. До заговору належить богато визначних осіб військових і цивільних з партії консерватистів і кадетів. Цілию заговору є повалити теперішне правительство і всю власть захопити у свої руки.**

Президент Керенський зарядив безпроволочне усунене ґен. Корнілова зі становища головного команданта російських війск і проголосив в Петроґраді воєнний стан.

Тимчасовим наслідником ґен. Корнілова іменований ґен. Клембовський, командант російської армії на північнім фронті.

Керенський подає причини усуненя ґен. Корнілова.

ПЕТРОҐРАД, 10. вересня. — З приводу усуненя ґен. Корнілова зі становища головного команданта російських війск і проголошеня воєнного стану в Петроґраді президент Керенський видав проклямацію отсього змісту:

„Дня 8. вересня говорив до мене член думи, Львов, в імени ґенерала Корнілова і жадав від мене, щоби всю цивільну і військову власть перенести на головного команданта, котрий після вподоби утворить нове правительство. Те жадане повторив опісля сам ґенерал Корнілов, котрий розмовляв зі мною при помочи телефону, який лучить головну військову кватиру з Петроґрадом.

„Вважаючи таке жадане, поставлене ним до провізоричного правительства, зусилєм деяких кругів в цїли використаня трудного положеня держави і в цїли викликаня стану, який противить ся здобуткам революції, провізоричне правительство узнало за відповідне поручити мені для забезпеченя республиканського устрою видане безпроволочних і необхідних заряджень, які є конечні, щоби з корінем знищити всякі зусиля проти найвисшої власти і проти прав, котрі здобули собі горожани через революцію.

„Тому я видаю зарядженя для охорони свободи і публичного ладу в державі. Сї зарядженя буду у відповідний час подавати до відома народу.

„Рівночасно приказую ґен. Корнілову передати всї свої чинности ґен. Клембовському, головному командантови армії на північнім фронтї, яка здержує неприятеля в дорозі на Петроґрад, **і приказую ґен. Клембовському перейняти тимчасово чинности головного команданта всїх війск і позістати в Пскові.**

„По друге проголошую воєнний стан в місті Петроґраді і в його окрузї.

„Взиваю всїх горожан, щоби заховували ся спокійно, удержували порядок, конечний для добра вітчини, армії і фльоти, та щоби вірно і з посьвятою сповняли свій обовязок оборони вітчини перед внїшним неприятелем".

Львов арештований.

ПЕТРОҐРАД, 10. вересня. — Коли Львов прибув в суботу до Петроґраду і предложив Керенському жаданя ґен. Корнілова, заявив притім також Керенському, що **орґанізація членів думи, великих промисловців з Москви і инших консерватистів,** яка вже на конґресї в Москві творила опозицію супроти теперішного правительства, **підпирає жадане ґен. Корнілова.**

Сї круги, заявив Львов, не є ворожо успособлені проти Керенського і **просять його до головної військової кватири на нараду з ґен. Корніловом.** Керенський відмовив жаданям Львова **і видав приказ його арештувати.** Підчас слїдства Львов подав подробиці щодо заговору.

Хотіли заманити Керенського до головної кватири...

Як доносять, Львов в розмові з Керенським мав ужити отсих слів:

„Коли ви є згідні з нашими жаданями, то просимо вас удати ся до головної військової кватири і зійти ся разом з ґен. Корніловом, причім даємо сьвяточне запевнене, що ви не будете увязнені".

В перший хвилї Керенський на те мовчав. Відтак відповів, що жадане ґен. Корнілова мусить вважати актом безличности і зради, та заявив, що цїла справа видаєть ся йому неправдоподібна і не хоче власним ушам вірити, щоби се була дійсність. Тому Керенський, заки дав свою остаточну відповідь, казав себе получити з ґен. Корніловом. Ґен. Корнілов все потвердив.

Тоді Керенський заявив, що провізоричне правительство не годить ся на поставлені жаданя і все зробить, що лежить в його силї, щоби знищити злочинний заговір.

Посїм Керенський видав приказ арештувати Львова, якого переведено найперше до зимової палати, а відтак до Петропавловської кріпости. **Підчас переслуханя Львов подав цїлий ряд визначних людий, які брали участь в заговорі.**

(Повне імя члена думи, Львова, є **Володимир Николаевич Львов.** Він не є жадним свояком бувшого президента російського кабінету, кн. Юрія Львова).

Керенський пятнує ґен. Локомського зрадником.

ПЕТРОҐРАД, 10. вересня. — Пізно в ночи Керенський видав проклямацію до армії, фльоти, до народу і до комітетів військових на фронтї, в якій він представив замах, плянований ґен. Корніловом, і зарядженя, які з конечности мусїв завести.

Дальше згадує Керенський у виданій проклямації про зраду ґен. Локомського, головного шефа штабу.

„Стверджено, що головний шеф штабу, ґен. Локомський, є також зрадником — говорить ся в проклямації. — **Ґен. Локомський відказав ся приймити команду по усуненю ґен. Корнілова, грозячи провізоричному правительству домашною війною на фронтї, отворенем боевого фронту Німцям і заключенем окремого мира.**

„Правительство годить ся вповні з екзекутивним комітетом робітничих і салдатських депутатів, щоби здавити противреволюційний заговір зрадників вітчини".

Подаючи відтак до відома усунене ґен. Корнілова, якого належить покарати яко зрадника держави, говорить Керенський у своїй проклямації дальше отсе:

„Проти зусиль ґен. Корнілова, котрий деяким полкам дав приказ удати ся до Петроґраду, треба видати рішучі зарядженя".

Вкінци згадуючи, щоби армія і фльота не слухала приказів Корнілова і Локомського, Керенський кінчить відозву словами:

„Всї військові орґанізації повинні поперти правительство і цендральну раду робітничих і салдатських депутатів в боротьбі з протиреволюцією. Заговір не запустив глибоко коріня в армії. Треба заховати повний спокій, а всяку енерґію звернути проти заграничного ворога. Всї випадки і зарядженя, видані військовими орґанізаціями, треба подавати до відома екзекутивного комітету ради робітничих і салдатських депутатів".

Ґен. Корнілов вислав був підступно до Петроґраду війска.

ПЕТРОҐРАД, 10. вересня. — Центральна Рада роб. і салд. депутатів видала також відозву, в якій взиває всїх жовнїрів, щоби підпирали провізоричне правительство.

„Ґенерал Корнілов, станувши на чолї військового протиреволюційного заговору, — говорить ся у відозві, — **видав деяким війскам приказ маширувати до Петроґраду. Його наміром було повалити провізоричне правительство і вхопити всю власть у свої руки. Війскам, які мали удати ся до Петроґраду, говорено, що їх посилаєть ся на здавлене заговору максималїстів, якого в дійсности нема".**

Командант Петроґраду, Васильковський, уступив.

ПЕТРОҐРАД, 11. вересня. — **Командант Петроґраду, козацький ґенерал Васильковський, заявив нинї своє уступлене.**

Великий переполох в Петроґраді.

ПЕТРОҐРАД, 10. вересня. — Проголошене воєнного стану в столиці держави було першою конечностию з огляду на удержане публичного порядку.

Настрій серед населеня пригноблений.

Даючий ся щораз більше відчувати брак поживи, загальне занепокоєне з приводу упадку Риґи, можливість наступу німецьких війск на Петроґрад, оживлена діяльність ріжних крайних елементів, вкінци останні події, які стоять в злуці зі широко закроєним заговором на теперішне правительство — викликали сильне напружене.

В місті лучило ся в останних днях богато вибухів у фабриках амуниції. Нинї стоять всї фабрики під сторожию війска. У фабриках заведено дуже строгі зарядженя.

Неспокій і переполох серед мешканців міста зростає.

ОСТАННІ ВІСТИ.

Війска ґен. Корнілова під Петроґрадом.

ПЕТРОҐРАД, 12. вересня. — **Останні вісти доносять, що війска ґен. Корнілова зближають ся до Царського Села** (20 миль від Петроґраду).

Надіють ся, що кождої хвилї прийде ди битви.

Ґен. Клембовський перейшов також на сторону ґен. Корнілова.

ПЕТРОҐРАД, 12. вересня. — **Ґен. Клембовський, командант північного фронту, якого Керенський іменував наслїдником ґен. Корнілова, перейшов на сторону ґен. Корнілова.**

Головний командант західної російської армії, **ґен. Валуєв, є також по стороні** ґен. Корнілова.

Цїлий російський кабінет уступив.

ПЕТРОҐРАД, 11. вересня. — **ЦЇЛИЙ КАБІНЕТ МІНІСТРІВ ЗРЕЗИҐНУВАВ, ЩОБИ ЛИШИТИ КЕРЕНСЬКОМУ „ПОВНУ СВОБОДУ ДЇЛАНЯ".**

Резиґнації міністрів покищо не принято і міністри позістають провізорично надальше на своїх становищах. **Однак міністри-кадети відмовили ся від дальшої співучасти в правительстві.** Вони виявили своє невдоволенє з приводу, що Керенський з ними не радив ся тоді, коли робив приготованя до здавленя заговору ґен. Корнілова.

Становище членів російського кабінету згідне.

ПЕТРОҐРАД, 10. вересня. — **Члени російського кабінету є вповні згідні щодо свого становища і поступованя супроти ґен. Корнілова і його прихильників.**

Як се подав один з членів кабінету, становище членів російського правительства є слїдуюче:

Правительство вважає поступок ґен. Корнілова актом бунту, який небезпечно загрожує революції і свободі і яко такий мусить бути безпощадно здавлений.

Правительство не сумніваєть ся, що воно буде мати поміч від війска і поперте від народу, які дадуть йому спромогу перевести свою програму в дїло.

Правительство рішило перевести реорґанізацію кабінету, віддаючи всю власть в руки малої ґрупи головних провідників.

Правительство вважає змаганя ґен. Корнілова протиреволюційними і маючими на цїли привернути давний деспотичний режім.

Намір утвореня воєнного кабінету.

ПЕТРОҐРАД, 10. вересня. — З причини останних подій всї члени кабінету зійшли ся на засїдане, щоби ухвалити зарядженя, конечні з огляду на нову велику небезпеку, яка грозить державі.

Міністер поживи, Пешехонов, **який на** попереднім засїданю зголосив був свою резиґнацію, цофнув її покищо назад.

Ходить чутка, що **є намір утворити воєнний кабінет, який складав би ся не більше як з 5 або 6 членів.** До сього кабінету мали би війти: **Керенський, Терещенко, Некрасов, Скобелев і Савінков.**

Кадети виступили зовсім з кабінету.

ПЕТРОҐРАД, 11. вересня. — **Міністри-кадети виступили зовсім з кабінету, підчас коли прочі міністри помимо своєї резиґнації позістали надальше на чолї своїх департаментів.**

Позістали члени кабінету відбувають нараду в справі реорґанізації правительства. Загалом проявляють ся дві гадки: **або утворити директоріят** (воєнний кабінет), зложений лише з кількох членів, **або сейчас скликати народний конґрес** на взір зборів, відбутих недавно в Москві, і йому поручити реорґанізацію правительства.

Війска ґен. Корнілова маширують на Петроґрад.

ПЕТРОҐРАД, 11. вересня. — Зі Зимової палати, де члени провізоричного правительства відбувають без перестанку наради, прийшла вістка, що **значні війска, які стоять по сторонї ґенерала Корнілова, маширують на Петроґрад і минули вже зелїзничу стацію Луґу.** Місто Луґа і стація находять ся вже в руках війск ґен. Корнілова.

(Місто **Луґа лежить 80 миль на полудневий захід від Петроґраду** при шляху, який веде з Петроґраду до Пскова).

Домашна війна в Росії розпочала ся.

ПЕТРОҐРАД, 11. вересня. — Відділ, зложений з 1.000 стрільців, які заявили свою вірність провізоричному провительству, здержав наступ бунтівничих війск ґен. Корнілова на Петроґрад.

У віддаленю 25 амер. миль від Петроґраду прийшло до битви між військами правительства а війсками ґен. Корнілова. Близших вістий про вислїд битви ще нема.

Війска ґен. Корнілова висїли на стації Дно.

ПЕТРОҐРАД, 11. вересня. — **Ґен. Корнілов дав приказ своїм війскам, які прибули зелїзницею на стацію Дно, щоби висїли і відси машерували на Петроґард.**

Правительство вислало проти Корнілова війско.

(Стація Дно лежить на схід від Пскова. На тійсамій стації задержали свого часу революціонери поїзд з царем, коли він мав намір удати ся до Петроґраду, щоби видати зарядженя проти грозячої революції).

„Лихая" дивізія головною підпорою ґен. Корнілова.

ПЕТРОҐРАД, 11. вересня. — **На приказ Керенського зірвано в ріжних місцях зелїзничі шини на шляху між Луґою і Петроґрадом.** Робітники були через цїлу ніч заняті сею працею. В Лузї від сторони Петроґраду стоять війска, які є прихильні для провізоричного правительства.

Головною підпорою ґен. Корнілова є так звана „лихая" дивізія, яка передше становила ґарнізон у Пскові, де находила ся головна кватира ґен. Корнілова. Ся дивізія складаєть ся з Грузинів і инших кавказьких племен, які особисто є віддані Корнілову. До сего війска належить також кіннота Текке, до якої належать люди, походячі зі закаспійської области. Їх дикий вигляд звертав на себе увагу мешканців Москви, коли вони становили підчас побуту ґен. Корнілова на останнім конґресї його прибічну сторожу.

Доходять вісти, що „лихая" дивізія обсадила місцевість Вирицу на шляху Віндав-Рибінск.

Один знова полк ґен. Корнілова зближаєть ся від сторони Нарви.

(Продовжене на сторонї 3-тій).

"SVOBODA" (LIBERTY)
the Ukrainian newspaper
published three times a week: Tuesday, Thursday and Saturday by Ukrainian National Association at 83 Grand Street, Jersey City, N. J.

Established 1893.

JOSEPH STETKEWICZ, editor
83 Grand Street, Jersey City, N. J.

ANDREW SAWKA, manager
83 Grand Street, Jersey City, N. J.

Entered as second-class matter March 30, 1911, at the Post Office at Jersey City, N. J., under the Act of March 3, 1879.

SUBSCRIPTION:	ПЕРЕДПЛАТА:
to United States:	в Злучених Державах:
$2.50 per year	на рік $2.50
$1.25 per 6 months	на пів року $1.25
$1.00 per 4 months	на 4 місяці $1.00
to Jersey City and to foreign countries:	В місті Jersey City і за границю:
$3.25 per year	на рік $3.25
$1.75 per 6 months	на пів року $1.75
$1.00 per 3 months	на 3 місяці $1.00
Single copy 3 cents.	Поодиноке число 3 центи.

За кожду зміну адреси платить ся 5 центів.

Адреса: SVOBODA
83 Grand Street, Jersey City, N. J.

Всї моні-ордери і чеки треба виписувати на адресу „Svoboda".

При висиланю замовлення належить долучити моні-ордер або чек.

Число телефону 498 Montgomery.

American Association of Foreign Language Newspapers Membership Label

За всї оголошення поміщувані в „Свободї" редакція не відвічає. — Рукописий не звертає ся.

З біжучої хвилї.

Про останні сумні події в Росії, де Татарин Корнілов з мусулманськими військами йде на Петроград, хотячи його здобути і повалити теперішнє правительство Росії, американська преса почала богато розписувати ся. I вся в один тон. Майже вся стала по стороні Корнілова, задержуючи також, поки що, умірковане становище супроти Керенського.

Нюйорський „Таймс" пише, що Корнілов тому почав революцію проти Керенського, бо „він хоче бачити Росію свобідною і сильною".

„Новый Міръ", полємізуючи на сю тему, пише:

Корнілов „хоче бачити Росію свобідною і сильною!" **Годї придумати більше мерзену, більше зрадливу брехню.**

Побіда генерала Корнілова привела би до остаточної, кінцевої загибели революції. Се довело би до тріумфу найтемнійшої, найбільше жорстокої реакції не лише в Росії, але і у Франції, Анґлії, Італії і в Злучених Державах.

Щож тепер робить Керенський? Він видає манїфести до російської демократії, аби ратувала революцію від загибели.

Революційна демократія — кінчить „Новый Міръ" — прийде і спасе. Вона спасе революцію від Корнілових, Ґучкових і Львових, а також від Савінкових, Терещенків і Керенських, які усею своєю політикою дали можність розвинути ся противреволюційному заговорови.

Нюарські федераційники устроїли собі минулої недїлї (9. с. м.) віче. Перед тим вічем вони помістили в своїм орґані дуже красне оголошенє, в якім на кінци находять ся ось-такі слова: „Першими референтами будуть Шановні Панове Редактори Свободи".

Аби наша суспільність мала ще один доказ, якою моралю руководять ся панове федераційники, ми отсим заявляємо, що **„Шановні Панове Редактори Свободи" нїкому не прирікали анї не обіцяли бути референтами, чи хоч би навіть учасниками, на федераційнім вічу в Нюарку.**

Редактори „Свободи" вже давно заявили публично, що не мають і не хочуть мати ніяких зносин з ославленими федераційниками.

Принагідно зазначуємо, що федераційні ватажки, які за грошї Федерації перебували кілька місяців на сьвіжім воздусї, тепер знова устроюють свої „всенародні віча" і на тих „вічах" виголошують знані вже нашому загалови „реферати", щоби тим способом придбати собі новий засіб сьвіжої амуниції на зиму... Вони знають, що наш нарід є дуже милосерний і зложить грошї на війну інтернаціоналїстів з Українською Радою, з У. Н. Союзом і з редакцією „Свободи".

Кореспондент нюйорського „Таймсу" доносить з Гаґи за берлінським „Таґеблятом", що між Австрією і Німеччиною прийшло до порозуміня щодо Польщі.

На основі сього порозуміня „Польщею має правити рада під проводом бувшого львівського архиепископа, графа Шептицького, який був довго в російськім полоні" і т. д.

Повисша вістка здаєть ся бути невірною. Скорше можна би повірити, що головою управляючої ради в Польщі іменовано графа Станислава Шептицького, який був головним комендантом польських леґіонів, а відтак ґенерал-ґубернатором занятої Австріяками російської території. А впрочім — чекаймо на дальші вісти.

Росія в передодни великої домашної війни.

Росія переходить нині нову тяжку крізу, може найтяжшу від часу вибуху революції. **Нинї кождої хвилї можна надіяти ся вістии, що в Росії розпочала ся велика домашна війна.**

Вже від довшого часу кружили глухі вісти, що ґен. Корнілов носить ся з гадкою стати диктатором Росії. Було загальне переконанє в Росії і за границею, що ще на національних зборах в Москві прийде до отвертої боротьби між Керенським і ґен. Корніловом. Однак збори у Москві минули спокійно. Здавало ся навіть, що між обома противниками прийшло до повного порозуміня.

Тому останні вісти, які наспіли з Росії, були великою несподіванкою. Ніхто не надіяв ся, щоби напруженє між Керенським і ґен. Корніловом прибрало характер отвертої домашної війни.

Ґен. Корнілов в порозуміню з прихильними собі ґенералами і провідниками консервативної та кадетської партії уплянував військовий заговір проти правительства Керенського. Як показуєть ся, цїлию сього заговору є повалити правительство Керенського, а на його місце завести в Росії військову диктатуру, яка мала би спочивати в руках ґен. Корнілова. Ґен. Корнілов числить притім на поперте війська, а передівсім на козаків, які через президента ради козацьких депутатів, ґен. Каледіна, обіцяли йому поміч і зажадали від Керенського, щоби він сповнив жаданє ґен. Корнілова.

Своє жаданя поставив ґен. Корнілов зовсім отверто, предкладаючи їх через свого відпоручника, Володимира Н. Львова.

У відповідь на такі жаданя Керенський дав сейчас приказ усунути ґен. Корнілова з уряду головного командanta, проголосив у Петроградї воєнний стан і видав строгі зарядження в цїли здавленя уплянованого заговору. Як вісти доносять, в самім Петроградї арештовано поверх 80 визначних осіб.

Керенський є певний, що йому вдасть ся положити конець вирохобні. Притім числить він на поперте народних мас, які в заговорі Корнілова видять замах на здобуту революцією свободу. За Керенським заявила ся не лише центральна рада робітничих і салдатських делєґатів, але також значна часть війска і фльота, які приобіцяли йому свою поміч.

Останні вісти доносять, що війска ґен. Корнілова з двох сторін маширують на Петроград, одержавши приказ здобути столицю Росії. Недалеко від Петрограду мало прийти вже навіть до битви між війсками, які позістали вірними правительству, і війсками ґен. Корнілова.

* * *

Які є властиво дійсні причини і мотиви заговору ґен. Корнілова, се вияснить доперва недалека будучність. Російська і загранична преса є щодо погляду про боротьбу між Керенським і Корніловом роздвоєна. Одні стають по стороні Керенського, другі по стороні ґен. Корнілова. Керенський і Корнілов у своїх відозвах до російського народу назвали один другого зрадниками держави. Корнілов закидає Керенському нездарність і неспосібність правити державою і підозріває деяких членів кабінету, що вони стоять на услугах Німеччини і бажають пораженя Росії; Керенський знова закидає ґен. Корнілову, що він хоче привернути давний царський режим і знищити свободу і права, які російський нарід здобув завдяки революції.

Підносять ся також і такі голоси, які заявляють, що вони оба є добрі сини Росії і що кождий на свій лад хотів би ратувати Росію, якій грозить тепер велика небезпека від заграничного неприятеля. Тісамі голоси взивають обі сторони до помиреня і до дальної спільної праці для спасеня Росії, представляючи, що домашна війна, якнебудь вона скінчилаб ся, мусїла би вийти на шкоду Росії. Обовязком Росії є під теперішну пору злучити всї свої сили против небезпеки, яка грозить зі сторони неприятеля.

Який оборот візьме дальша боротьба між Керенським і ґен. Корніловом, годї нинї предвидїти. Боротьба може приняти дуже широкі розміри. Се не є особиста боротьба двох противників, бо кождий з них є представником иншого режиму; один і другий може числити на широкий круг прихильників. Спір між Керенським і Корніловом може перемінити ся у велику загальну домашну війну. Що така боротьба мусїла би віддати Росію на ласку й неласку Німеччини, про се нема найменьшого сумніву. А вслїд за тим вона поріщила би безперечно й загальний вислїд сьвітової війни.

До школи!

Учіте ся, брати мої,
Думайте, читайте!
Т. Шевченко.

I знов починаєть ся шкільний рік. Знов молодїж спішить у сьвятині науки, у нормальні і висші школи, в колеґії й університети, щоби там здобувати собі сей неоцінений скарб, якого не видре від людини ніякий ворог, ніяка сила; щоби добувати знаня, просьвіти і науки. Вартож і нам, Українцям, поглянути на ряди шкільної молодїжи, поглянути, чи в нас є школи, почислити, скільки наших дітий є між тими, що вступають на шкільні пороги. Варто і нам заглянути не лише до нормальних шкіл, але і до ґімназій (гайскул) і до колеґій і до університетів, та счислити, скільки то Українців між чужою шкільною молодїжю. Варто тому, що се преважна справа, що се велике питанє нашого „бути або не бути"; варто тому, що се покаже, о скільки ми здаємо собі справу, яке велике значінє для кождого народу має школа.

I дійсно, знайдете Українців не лиш у низших школах, але і в університетах. Знайдете, але тих українських студентів можна почислити на пальцях. Їх число таке мале, таке незначне, що ніяк не відповідає кільком соткам тисяч нашої іміґрації в Америцї. Се незвичайно сумна прояв в нашім громадяньскім житю. Се дуже сумний факт, який не віщує нам нїчого доброго на будуче. Тому нам конче тепер, коли не пізно ще, над тим застановити ся, та поставити справу так, аби вона вийшла в хосен нашій цїлій іміґрації, нашим дїтям, нашому цїлому народови, нашій прибраній вітчинї.

„В просьвітї наша сила!"

„В школї наша будучність!"

Такі кличі лунали серед українського народу в Галичині, і в Російській Українї, і в Злучених Державах, і в Канадї тодї, коли початок істнованє „Рідної Школи". На „Рідну Школу" сипали ся тисячі жертв, бо нарід бачив, що лиш власним трудом, власним коштом, власною силою зможе виховати для себе молодїж, зможе виплекати собі щирих народних робітників. I власним грошем нарід удержував кільканормальних шкіл і видїлових і вісїм приватних українських ґімназий.

Українцям в Америцї також треба „Рідної Школи". Її дїяльність, що правда, буде дещо відмінна від дїяльности „Рідної Школи" в краю, але вона принесе народови великий хосен.

В нас даєть ся відчувати некуча потреба українських шкіл для дїтий. Школи парафіяльні, з їх нефаховими учительськими силами, не всилї як слїд виповнити завдань дїйсної школи. А і тих парафіяльних шкіл замало. I тому наша дїтвора пропадає для українського народу. В кождій місцевости знайдете українські дїти, які не то що не знають українського письма, а то й нераз говорити по українськи не потрафлять.

Відповідно зорґанізовані українські народні школи виховалиб наші дїти на добрих українських патріотів, які навіть тут за морем причинилиб ся чимало для добра України.

Справа тих народних шкіл — се справа цїлого нашого загалу. Се справа, якої не вільно занедбувати. Тому хочеть ся вірити, що її переберe в свої руки репрезентація патріотичних кругів нашої іміґрації, Українська Рада в Америцї.

Висші школи.

Народні школи для нас не вистарчають. Українські народні школи для дїтий нашої іміґрації були би лише заборолом против винародовленя нашого молодого поколїня. З них дїтвора вийде із вщїпленою любовю до рідного народу і до рідної мови. З них дїтвора вийде і пїйде у висші школи з тим високим заповітом, що її обовязок служити рідному народови. З них дїтвора вийде непропаща для України.

Але для нас треба української інтеліґенції, вихованої в Америцї. Для нас треба не лише сьвященників, але і лїкарів і адвокатів і професорів і інжінїрів і промисловців і бізнесменів, словом: людий на кождім становищи.

Вони мусять здобути знанє і становище у висших школах і більшим коштом. I знова стане перед нами питанє: де взяти грошї? Є між українською іміґрацією люди заможні, які можуть вислати свої дїти до висших шкіл, та, на жаль, се занедбують. Є дуже здібні дїти, однак до школи не пїйдуть, бо убогі. Але здаєть ся, наші братя угорські Українці не стоять лїпше від нас. А погляньте, скільки їх дїтий на університетах. А прецїнь ми уважаємо себе за сьвідомійших від угорських Українців. А прецїнь нас є більше число.

Українським родичам треба раз зрозуміти, що замісць складати грошї для сина на салун, чи для дочки на приданє, далеко красше вислати дїти в школу. Правда, що нераз треба буде терпіти, але покажіть менї в Галичинї одного хлопського сина, що ходив до ґімназії чи на університет, покажіть одного, якого родичі не бідували, від уст собі не відоймали, щоби синови дати красший „кусок хлїба".

Українські запомогові орґанізації дають запомоги бідним студентам на кінчене студий. Однак і та поміч не велика. Тут треба злуки цїлого загалу, треба жертв кождої одиниці, треба оснувати один сильний стипендийний фонд, який поміг би соткам молодїжи вибити ся на висші становиска. Коли будемо мати своїх лїкарів, адвокатів, нотарів і т. п., то певно не будемо наражені на безсовісні здирства безсовісних шарлятанів чужого походженя.

Тому всїми силами стараймо ся слати наші дїти в школу, щоби сповнити нашш патріотичний обовязок. В школї, в просьвітї, в знаню наша сила і наша будучність.

Студент.

Вісти з України.

Власть російського тимчасового правительства на Українї підтята.

Київ, 8. липня. — Відбуло ся спільне засїданє всїх більших суспільних і політичних орґанізацій, в якім взяли участь представники Української Центральної Ради. Засїданє присьвячено справам поживи.

Голова ґубернїяльної споживної управи, Чернищ, здав обширний звіт про споживну ситуацію в ґубернії, сказав, що в цьвітни і маю київська ґубернїя точно виповняла прикази в справі доставн поживи для армії і міста, однак в остатнім часї справа погіршила ся.

Причин до того є богато.

Вигляди на урожай були кепські, длятого селяни нерадо віддають збіже. Головно задержують збіже і не хочуть молотити його заможні селяни. Селяни переконали ся, що за своє збіже вони не можуть дістати в містї деревляних і металевих знарядів (пуд цьвяхів, який перед війною коштував 4 рублї, тепер коштує 120 рублїв!) і через се не хочуть давати збіжа.

Оказує вплив і виданий У. Ц. Радою універзал. По оголошеню сього акту селяни перестали числити ся із споживчими орґанізаціями, яких не признає У. Ц. Рада.

Представник Української Центральної Ради, Винниченко, заявляє, що український ґенеральний секретаріят задумав віднести ся до населеня з просьбою доставляти поживу для армії і населеня.

Ряд бесїдників витає сю заяву Винниченка, стверджуючи факт, що селяни, покликуючись на універзал, не дають збіжа без дозволу У. Ц. Ради.

Тут Винниченко пояснює, що дезорґанізацію внесло само тимчасове правительство, яке відказало ся признати Українську Центральну Раду своїм правосильним орґаном. Не треба замикати очий на сю обставину, що такий відказ тимчасового правительства сильно заострив національну ненависть. Підчас коли в Київі роздають ся голоси зазиву устроювати жидівські погроми, то в инших містах краю національна ненависть проявляєть ся супроти Українців зі сторони Москалїв і Жидів. Длятого на Українї треба конче сформувати одну авторітетну орґанізацію, котра буде мати всю власть у своїх руках.

Поляки на Українї.

Київ, 5. липня. — На польськім обласнім зїздї проявив ся різкий розкол над питанем про загально-польську політику польських дїячів, які находять ся в границях Росії.

Демократична часть зїзду доказувала, що стара екстериторіяльна польська політика на Українї погубила Польщу. Длятого ніякої своєї загально-національної політики польські дїячі на Українї вести не можуть і обовязані цїлком підчинити ся волї народу і його правительства. В Польщі такий погляд піддержував демократичний бльок, в якім ґрупували ся представники: польської независимої демократичної ґрупи, польської політичної партії, польського демократичного союза, польської демократичної суспільности і кружка польської молодїжи.

Консервативна часть зїзду, із львівським професором Грабским на чолї, твердила знова, що тепер годї ждати на вказівки з Польщі, відтятої війною. Польські горожани, які находять ся на Українї, не можуть вести політики обовязкової для всїх Поляків, але вони уважають себе в праві впливати на польську політику. Длятого треба зорґанізувати в Київі орган, котрий, будучи в можливо найтїснійшім порозуміню з корінною Польщею, міг би самостійно рішати про зродженої сти загально-національні справи.

Слїдують горячі дискусії.

Станислав Еверский заявляє, що, стремлячи до злуки всїх польських земель з виходом до моря, годї очікувати розпоряджень з Варшави. Треба тут орґанізувати ся, щоб у відповідний час прийти на поміч воскресаючій польській державности.

Станислав Стемповский заявляє, що не може бути двоякої польської політики. Політика народу повинна творити ся виключно на рідній землї. Тому треба приняти резолюцію демократичного бльоку.

Професор Грабский, піддержуючи формулу консервативів, заявляє, що тепер у Варшаві урядує не польське правительство, але німецький Безелєр; що державна рада у Варшаві признана Нїмцями і длятого не може бути польським національним правительством.

„Нам — говорить проф. Грабский — є потрібна вся Польща з Галичиною, Позненем і Ґданьском (Данціґ). За таку Польщу ми повинні бороти ся, не слухаючи приказів з Варшави, бо Варшава тепер не може свобідно висказати ся".

Справу дається ся під голосованє.

Принято більшостию голосів слїдуючу резолюцію Грабского:

Зїзд признає, що польський екзекутивний комітет на Українї в справах загально-національних повинен іти згідно з ясно висказаною волею більшости народу, в можливо найтїснійшім порозуміню з корінною Польщею.

Представники демократичного бльоку, понад 100 осіб, предкладають письменний протест проти тої резолюції, яка позбавляє польську суспільність на Українї синівського послуху в національних справах польському правительству воскресаючої независимої польської держави.

Арештоване і освободжене чотирох Українців.

Київ, 9. липня. — Український ґенеральний військовий комітет одержав телєґраму від місцевої української військової громади про се, що казанська рада робітничих і жовнірських делєґатів арештувала Українців — полковника Савченка, прапорщика Харченка і жовнірів Кускова та Поповського — за се, що пояснювали жовнірам-Українцям казанського ґарнізону конечну потребу сформованя українських маршових рот.

Ґенеральний військовий комітет післав казанській робітничій і жовнірській радї рішучий протест з приводу арештованя і зажадав безпроволочного освободженя арештованих.

Казанська рада робітничих і жовнірських делєґатів відповіла, що арештовані освободжено.

Складайте датки на жертви війни!

Нехай не буде між нами нїодного, який, співчуваючи з недолею наших братів в рідній краю, не поспішив би з підмогою на нещасні жертви війни.

Жертвуймо всї! Жертвуймо по можности як найбільше!

Всї виказн жертводавців і грошї треба посилати на адресу: Rev. E. Sydoriak, 42 Van Buren St., Passaic, N. J. Чеки і моні-ордери треба виписувати так: „Ukrainian Alliance of America". Українська Рада в Америцї.

В РОСІЇ

(Продовженнє з 1-шої сторони).

Перша задача Корнілова здобуте Петроґраду.

ПЕТРОҐРАД, 11. вересня. — **Ґен. Корнілов видав своїй армії приказ здобути Петроґрад.**

У своїм манїфесті до армії говорить ґен. Корнілов, що провізоричне правительство з Керенським на чолї не доросло до своєї задачі та що між членами теперішного правительства находять ся „прхильники пораженя Росії" і „нїмецькі наймити". В хвилї, коли вітчина стоїть над пропастию, вважає він своїм обовязком скинути таке правительство і перейняти повновласть на себе.

Козацький ґен. Каледін грозить Керенському.

ПЕТРОҐРАД, 11. вересня. — **Ґен. Каледін, президент ради козацьких депутатів, телеґрафував до Керенського, грозячи йому, що козаки перетнуть зелїзничий шлях між Москвою і Петроґрадом та відотнуть зовсїм Петроґрад, коли Керенський не сповнить жаданя ґен. Корнілова.**

Ґен. Денікін проти Керенського.

ПЕТРОҐРАД, 11. вересня. — **Ґен. Денікін,** головний командант російських войск на полуднево-західнім фронтї (на Волини, в Галичинї і на Буковинї) **станув по сторонї ґен. Корнілова** і зажадав, щоби Керенський уступив на жаданє ґен. Корнілова.

Ґен. Щербатов невтральний.

ПЕТРОҐРАД, 11, вересня. — **Ґен. Димитрій Щербатов,** головний командант на румуньскім фронтї, **видав приказ до війск, щоби вони супроти спору між Керенським і ґен. Корніловом заховували ся безсторонно.** Такийсамий приказ видав він і війскам, які стоять залогою в Одесї.

Ґен. Корнілов називає міністрів зрадниками.

ПЕТРОҐРАД, 11. вересня. — У відповідь на приказ Керенського, який візвав ґен. Корнілова через свого комісаря, Филипенка, щоби передав головну команду в руки ґен. Клембовського, **ґен. Корнілов розказав арештувати Филипенка і його увязнити.**

Вчера видав ґен. Корнілов нову відозву до російського народу, в якій **називає членів провізоричного правительства зрадниками і нїмецькими аґентами.**

„Я син простого козака, — говорить ґен. Корнілов у своїй відозві, — **але я волю смерть ніж ганьбу. Зрадники, з яких складає ся кабінет Керенського, хочуть пораженя Росії. Проч з підлими! Вперед на Петроґрад!"**

Бувший міністер війни по сторонї ґен. Корнілова.

ПЕТРОҐРАД, 11. вересня. — **Александер Ґучков,** бувший президент думи, а відтак міністер війни в кабінетї кн. Львова, **перейшов на сторону ґен. Корнілова.** Ще в суботу Ґучков опустив Петроґрзд і виїхав до Пскова, головної кватири ґен. Корнілова.

Ґен. Клембовський відтятий від головної кватири.

ПЕТРОҐРАД, 11. вересня. — Ґен. Клембовський, якому Керенський поручив головну команду над всїми війсками на місце усуненого ґен. Корнілова, не обіймив ще доси свого уряду, бо не може дістати ся до головної війскової кватири.

(Головна російська кватира находить ся у Псковї, який є в руках війск, прихильних ґен. Корнілову).

Ґен. Алексїев не хоче приймити команди проти ґен. Корнілова.

ПЕТРОҐРАД, 11. вересня. — Провізоричне правительство робило нинї поновно безуспішні змаганя, щоби бувшого головного команданта, ґен. Алексїєва, намовити, аби обіймив команду проти ґен. Корнілова. **Ґен. Алексїєв не приймив предложенє правительства.**

Члени правительства мають переконанє, що ґен. Корнілов легко не піддасть ся і добровільно не уступить.

Війска заявляють вірність Керенському.

ПЕТРОҐРАД, 11. вересня. — Президент Керенський приймив вчера депутацию від козаків і инших війск, яка заявила, що вони вважають своїм патріотичним обовязком недопустити до домашної війни і **станути по сторонї теперішного правительства проти ґен. Корнілова.**

Правительство числить богато на вірність зелїзничих робітників.

ПЕТРОҐРАД, 11. вересня. — **Провізоричне правительство числить богато на поміч зелїзничих робітників.**

Керенський вислав приказ до всїх зелїзничих орґанїзацій, щоби не слухали розказів ґен. Корнілова.

В найгіршім случаю зелїзничі робітники можуть при помочи ґенерального страйку здавити зусиля протиреволюції.

Балтійська фльота по сторонї Керенського.

ПЕТРОҐРАД, 11. вересня. — Президент Керенський одержав нинї телеґраму від команданта балтійської фльоти, в якій він обіцює йому поміч.

„Большевики" за Керенським.

ПЕТРОҐРАД, 11. вересня. — Рівночасно, коли в Зимовій палатї відбуває ся без перерви засїданє членів правительства, відбуває ся також засїданє центральної ради роб. і салд. депутатів.

Крайнє крило соціялїстів, „большевики", заявили, що підопруть правительство Керенського і візвуть всї крайні елементи до боротьби з ворогами революції.

Арештовано 80 сторонників Корнілова.

ПЕТРОҐРАД, 11. вересня. — **Нинї арештовано тут 80 визначних осіб, які належали до заговору ґен. Корнілова проти членів провізоричного правительства.**

В цїлім містї панує воєнний стан. На улицях міста тихо. Доси не було случаїв якихось насильств.

Ґен. Денікін і ґен. Ерделї враз зі штабами арештовані.

ПЕТРОҐРАД, 11. вересня. — Нинїшне урядове оголошенє доносить:

„Висші офіцири мають працювати всюди в порозуміню з революційним комісарями (довірочні представники правительства, які находять ся при головнім штабі кождої армії) і з військовими комітетами на боєвім фронтї.

„Ґенерал Денікін і його цїлий штаб зістали арештовані.

„Ґенерал Ерделї, бувший військовий командант Петроґраду, зістав арештований враз з многими членами його штабу за невиповненє даних приказів".

Керенський до американського народу.

ПЕТРОҐРАД, 10. вересня. — На просьбу представників американської преси Керенський для американського народу подав поясненя про теперішне положенє в Росії. Воно звучить:

„З огляду на факт, що російський кабінет все ще радить над зарядженями для здавленя протиреволюційного заговору, і з огляду на те, що їх оголошенє могло би принести справі шкоду, тому я подам лише загальні поясненя:

„Справа спору між провізоричним правительством а бунтівничим ґенералом Корніловом є значно поважнїйша ніж се зразу представляло ся. Є річию неможливою подати розвій подій в найблизшім часї.

„Щодо основного положеня в Росії то про се нема жадного сумніву. Петроградське правительство є цїлковито згідне, щоби перевести всї рішучі зарядженя, які ми вже приготовили і які ми видамо, щоби здавити зусиля бунтівників, які звязали ся з реакційним елементами, щоби використати внутрішнє тяжке положенє держави і зрабувати російському народови тяжко здобуту свободу.

„Стільки щодо правительства. **Щодо народа то заявляю, що народні маси підопруть без сумніву правительство в його новій боротьбі о свободу і тому під тим зглядом не можна сумнївати ся щодо побіди нашої справи.** На сю побіду ставлю я всї свої надії".

Поголоска про замордованє Керенського.

ЛОНДОН, 11. вересня. — Шведська часопись „Афтонблядет" одержали вістку від осіб, які прибули з Петроґраду, **що президент Керенський згинув з руки одного „большевика".** На сю вістку нема однак потвердженя.

На жаданє близших пояснень російське посольство дало таку відповідь:

„Ми знаємо взагалі лише те, що було в часописях. Окремих вістий з Росії ми не одержали".

Пильнують царя, щоби не втік.

ПЕТРОҐРАД, 10. вересня. — З Іркутска (Сибір) доносять, що тамошний комітет ради робітничих і салдатських депутатів зарядив точну ревізію на всїх поїздах, не виключаючи навіть поїздів американського Червоного Хреста. Розійшла ся именно чутка, що приятелї царя мають намір в сей спосіб перевести його крадьком за границю.

НЮ ГЕЙВЕН, КОНН.

Тутешний комітет читальнї „Просьвіти" з Ню Гейвен, Конн., запрошує всїх Українцїв і Українок на

ЗБОРИ

котрі відбудуть ся

В НЕДІЛЮ, ДНЯ 16. ВЕРЕСНЯ 1917 Р.

в гали церковній під ч. 127 Парк стріт, Ню Гейвен, Конн.

Початок о годинї 2-гій пополудни.

ДОРОГІ БРАТЯ І СЕСТРИ! Нинї переживаємо ту саму хвилю, котру заповіли нам наші народні пророки. Нинї рвуть ся кайдани віками закованої нашої рідної Неньки України. Нинї нам пора взяти ся до праці, до просьвіти, абисьмо ся не завели так, як наші предки в часї, коли їм австрійський уряд надав конституцію і свободу. Самі знаємо, що в нашій Галичинї конституція була дуже добра для польських панів і жидів, а для нас Українцїв була тою самою неволею що і кріпацтво. А се тому, бо наші предки були темні, не просьвічені, та не вміли і не могли використати того, що їм належалось. А ми нинї тут на вільній земли Вашінґтона пізнаймо самі себе, хто ми є і що нам конечно потрібне, та стараймо ся використати ту хвилю визволення нашої Неньки України. Нашим могучим кличем повинно бути: Що на нашій рідній земли ми є панами!

Тож кождий Українець і кожда Українка повинні прибути на ті збори.

108 КОМІТЕТ ЧИТАЛЬНЇ „ПРОСЬВІТИ".

АМЕРИКАНСЬКІ ВІСТИ.

Американсько-шведське непорозуміне.

Американське правительство оголосило телеграми нїмецького посла в Арґентинї, Люксбурґа, які він вислав до Берліна, надуживаючи шведське посольство. Ті телеграми доносили Німеччині про корабельний рух, після якого нїмецька адміраліція могла орієнтувати ся. З приводу того почали підозрівати Швецію, що вона тайно спомагає Німеччину, однак Швеція се заперечила і відкинула таке підозрінє. Як в дійсности справа має ся, незабавом вияснить ся.

Американська армія має заховувати жидівські сьвята.

Секретар війни повідомив усі табори американської армії, що жовніри мають заховувати два жидівські сьвята: новий рік і судний день. Новий рік мають сьвяткувати від вечера 16. вересня до рана 19. вересня, а судний день від вечера 25. вересня до рана 27. вересня.

Женщини атакують правительство.

Пані Белмонт з Ню Йорку, перебуваючи у Вашінґтоні, Д. К., на обіді, приготованім в честь шістьох суфражисток, які тепер вийшли з арешту, накинула ся різкими словами на правительство, кажучи, що воно уживає своєї сили для поборюваня жіночого руху.

З приводу того теперішну адміністрацію вона назвала недемократичною.

Стейт Мейн проти жіночого права голосованя.

При загальнім голосованю в стейті Мейн над поправкою стейтової конституції, аби женщинам дати право голосованя, було 17.132 голоси за пропозицією, а 30.131 проти.

Трус в німецькій часописи у Філядельфії.

Федеральні власти перевели ревізію в канцелярії і редакції німецького „Таґебляту" у Філядельфії, заарештувавши при тім двох редакторів, завідателя і одного дописувателя.

Кореспондент нюйорського „Таймсу" доносить, що при ревізії книжок виказало ся, що видавництво одержувало сталу грошеву поміч від якоїсь особи в Мексику, яку підозрівають яко німецького аґента. Книжки виказують також, що видавництво не було піддержуване робітничими орґанізаціями, для яких було призначене.

На часопись упало підозрінє о проваджене німецької і протиамериканської політики, тимбільше, що в редакції працював один чоловік, якого ціла родина є в Німеччинї, а який прибув тут підчас вибуху війни між Злученими Державами і Німеччиною. Підозрівають, що він з рамени німецького правительства мав уважати, щоби часопись була редаґована в німецькім і протиамериканськім дусї.

Парки вільні від податків.

Ухвалюючи нові податки, державний сенат взяв під уваґу парки, до яких вступ є вільний або що найбільше 25-центовий, і ухвалив, що такі парки є вільні від оподаткованя. В Злучених Державах є понад 500 таких парків. Ся ухвала запала на проєкт сенатора Стона. Принято її без дискусії.

Також кінотеатри, де вступ виносить 5, 10, 15, 20 і 25 центів, є вільні від оподаткованя.

Президент банку здефравдував 300.000 долярів.

Дж. Мартіндейл, президент одного з найбогатших банків у Ню Йорку, „Хемікал Нешенел Бенк", здефравдував 300.000 долярів. Крадїж викрила ся аж минувшого вівтірка, підчас коли Мартійндейл помер ще в липни б. р.

82-лїтна просить о горожанські папери.

82-лїтна Еліза Куд Фостер, в Шікаґо, Ілл., вибрала собі перші американські папери, проживши в Злучених Державах 50 літ. Вибираючи перші папери, вона оповіла коротенько історію свого житя: Родила ся в Шотляндії (Велика Британія) 1834 року, там вийшла заміж і відти виемiґрувала з мужем до Канади. До Злучених Держав прибули обоє 1865 року. Вона все наставала на свого мужа, аби став американським горожанином, але він не хотів і так помер минувшого року, оставивши її вдовою. До вибраня горожанських паперів склонила її боротьба жінок за своє право, до яких і вона хоче ще прилучити ся.

Дївчина чистить обуву.

Що мущини чистять прохожим улицею особам обуву, то се не є нїщо нового. Однак, щоби таку роботу сповняла женщина і то ще в „текучій молоком і медом Америці," то се вже справді новина. Такого „щастя" діждала ся 22-лїтна Анна Копулюс в місточку Шерон, Па. Вона має свій власний „стенд," де чистить прохожим черевики. Недавно вона мала фризієрню, однак мусїла звинути сей інтерес, бо не могла належати до фризієрської юнії, де женщин не приймають. А неюнійний фризієр не може вести інтересу.

Вона говорить чотирма мовами. Роджена в Румунії, а в Америці жиє вже 20 літ.

Щасливий фармер.

Може найщасливійшим фармером в Америці є Альберт Шефер, фармер в Калдвел, Айдаго. Він насадив 1¼ акра бараболь, які вартали 50 долярів. Та урожай був так добрий, що Шефер з того малого кусника поля зібрав бараболь вартости 890 долярів.

ЗАГАЛЬНІ ВІСТИ.

Новий француско-німецький договір.

Еспанський король довершив новий договір між Францією і Німеччиною в справі вільного переїзду французьких і анґлійських кораблів, які мають перевезти з французьких шпиталів ранених німецьких офіцирів. Німеччина має забрати французьких полонених з небезпечних таборів на фронті.

Новий анґлійсько-німецький договір щодо полонених.

Між Великою Британією і Німеччиною прийшло до заключеня нового договору щодо військових і цивільних полонених. В тій справі в Газї (Голяндія) в липни відбували ся наради між представниками Анґлії і Німеччини, в яких посередничив голяндський мініcтер заграничних справ, Й. Ловдон. Сей договір є подібний до того, який істнує між Німеччиною і Францією.

На основі сього договору обі воюючі держави (Анґлія і Німеччина) мають право вислати до Голяндії по 16.000 полонених. Сей договір підписали: барон Нютон і ґенерали Белфілд і Юнґер в імени Анґлії, а ґенерали Фрідріх, Екгардт і Дравдт в імени Німеччини.

Підводні лодки є дальше небезпекою для аліянтів.

В телєґрамі з Лондону до нюйорського „Таймсу" говорить ся, що німецькі підводні лодки є дальше страшною небезпекою для аліянтів. Анґлія потребує зеліза. Франція та Італія потребують угля і збіжа і, що найважнійше, аліянти потребують американської армії, на яку ждуть кождого дня. А всьому тому перешкодою стали підводні лодки.

Мимо того нема способів, аби змінити сю ситуацію. Ні Анґлія ні Злучені Держави не винайшли ще сили, щоби побороти підводні лодки.

Американський прапор над Верденом.

На руїнах ратуша у Верденї (Франція) вивішено побіч французького також американський прапор.

Цивільний ґубернатор Бельґії пише історію її занятя.

Німецьке правительство поручило цивільному ґубернаторови Бельґії, д-рови Зандтови, написати історію здобутя Бельґії. Через се др. Зандт опустив своє дотеперішне становище і взяв ся до писаня історії.

Арґентина сплачує довг Злученим Державам.

Арґентинський конґрес ухвалив 73,000.000 пезів, аби сплатити Злученим Державам довг в сумі 11,200.000 долярів, платний реченець котрого кінчить ся нині (13. вересня).

Читайте українські книжки і ґазети бо часто читане веде до просьвіти, а просьвіта — се сила. — Пишіть по цїнник книжок до друкарні „Свободи".

ПЕРЕПИСКА РЕДАКЦІЇ.

І. М., Ленсінґ, Міш. — Ідїть до того офісу, котрий прислав Вам картку, і скажіть, що Ви не маєте ніяких горожанських паперів і тому Вас до війска брати не можуть.

ПОВІДОМЛЕНЄ НЮЙОРСЬКОЇ СІЧИ.

Подаєть ся до відома нюйорським Січовикам і Січовичкам, що місячні збори тов-а „Січ", 1-го відділу Січової Орґанізації Українців в Злучених Державах, відбудуть ся в четвер (13. с. м.) в Січовій гали під ч. 134 Іст 7-ма улиця, о годині 8-мій вечером. Ті збори є дуже важні, тому кождий Січовик і Січовичка мусить явити ся, бо в противнім разі наступить кара. Хто з нюйорських Українців бажав би вступити до „Січи", зволить ласкаво прибути до повисше згаданої галї.

Олекса Гиса, Січовий писар.

ДО ВІДОМА УКРАЇНЦІВ У КЛІВЛЕНД, ОГАЙО.

Низше підписаний комітет, вибраний 11. серпня б. р., подає до відома, що в цїли побудованя „Українського Дому" відбудуть ся дня **30. вересня б. р.** всенародні збори, на котрі запрошуєть ся всіх місцевих і позамісцевих Українців.

ЗА ТИМЧАСОВИЙ КОМІТЕТ:
Іван Клим, Константин Стадник, Андрій Т. Білїнський.

ЕМБРІДЖ, ПА.

Бр. св. Арх. Михаїла, від. 121 Провидїня
— устроює —
ВЕЛИЧАВИЙ БАЛЬ
в суботу, дня 15. вересня 1917
в гали У. Н. Дому, Брейден Род.
Початок балю о год. 4-ій попол.
ВСТУП: мущини 30 ц.; женщини 15 ц.
Музика добірна. Обслуга знаменита.

Повідомляємо і запрошуємо всі Хвальні Братства з Ембрідж, Па. як і Літсдейл, Па., щоб з братерською любовию взяли участь на нашім бали.

107-08 КОМІТЕТ.

РОЧЕСТЕР, Н. Й.

Просить ся представителїв поодиноких Товариств і Братств, щоби зійшли ся на збори в справі несеня матеріяльної помочи українській школї в Рочестер, Н. Й., які відбудуть ся дня 13. вересня с. р., то є в четвер о годинї 8-мій вечер. Збори відбудуть ся в церковній гали при Гудсон евеню. 108

КОМІТЕТ УКР. НАР. РАДИ.

ВЕЛИКИЙ ВИБІР ЦІКАВИХ КНИЖОК,
яні має на складі
КНИГАРНЯ „СВОБОДИ":

Ой не ходи Грицю, та на вечерниці. Народна драма зі співами в 5. діях М. Старицького. (В перерібці Александрова. — Ціна ....30 цнт.
І. Олекса Довбуш і карпатські опришки. — II. Цісар і Ігумен. Баляда. З німецького переклав Іван Франко. — Ціна ....10 цнт.
Ох! не люби двох! Оперетка в 3. діях. — Ціна ....25 цнт.
Починок. Написав Богдан Лепкий. — Ціна ....15 цнт.
Пригоди наймолодшого брата. — Ціна ....15 цнт.
Про полові справи. Др. Михайло Коса. Четверте змінене видане з образками. — Ціна ....30 цнт.
Про землю, сонце і звізди.—Ціна 40 цнт.
Повна збірка веселих віршів Степана Руданського. — Ціна ....55 цнт.
Пісні про Канаду і Австрію. Пригоди з житя еміґрантів, писані віршом. — Ціна ....40 цнт.
Про конець сьвіта. — Ціна ....15 цнт.
І. Порадник лікарський. II. Що Іван на тамтім сьвіті бачив. — Ціна ..20 цнт.
Порадник для женщин, що хочуть бути здоровими. — Ціна ....15 цнт.
Порадник для залюблених або як писати любовні листи. — Ціна ....35 цнт.
Провідник, практичний підручник до науки анґлійської мови без помочи учителя з доданем словаря. — Ціна $1.50
Під прапором свободи. Вибір патріотичних декламацій. — Ціна ....30 цнт.
Пророцтва арабської цариці Михальдї котру звано також Сабою. Зміст: 1. Про Сибілї. 2. Про Сибілю Михальду, 3. Про царя Соломона. 4. Тринайцять пророцтв Михальди. 5. Пророцтво Вернигори. 6. Инші пророцтва і перекази. — Ціна ....20 цнт.
Про Христофа Колюмба та відкрите Америки (2 ілюстрації). — Закон не спинить пянства, тільки виховане. — Ріп Ван Вінкель (Вашінґтон Ірвінґ). — Дні нашої слави і недолї. — Ціна ....15 цнт.
Причта про садівника та инші оповіданя, гуморески і сатири—Ціна 40 ц.
Перший музичний альбом виданий в Америці. Містить в собі 25 найкрасших українських пісень під нотами на мішаний хор. — Ціна ....60 цнт.
Пісні еміґрантів. — Ціна ....10 цнт.
Припізнений московський пашпорт. — Ціна ....10 цнт.
Підручник школа нот до самоучення співу. Друге видане з доданем многих гарних українських пісень. Ціна ....75 цнт.
Промови і декламації на весілях, хрестинах і забавах. — Ціна ....10 цнт.
І. Про Шевченкові твори. II. Оферма. — Ціна ....20 цнт.
Проти алькоголю. — Ціна ....20 цнт.
Річник „Свободи" з 1915 р.—Ціна 1.50
Руський штукар. 212 гарних штук до забави. — Зміст: Часть І. Забави фізичні і хемічні. Часть II. Штуки з картами. Часть III. Штуки рахункові. Часть IV. Штуки жартобливі. — Ціна ....50 цнт.
Рай і поступ. Написав проф. Михайло Драгоманов. Хто шукає відповідий на неясні релїґійні питаня, той знайде в „Раю і поступі". — Ціна ....40 цнт.
Революція в Росії. — Ціна ....15 цнт.
Розбійник Кармелюк. Історичний роман в 6-ох частях. Незвичайно гарна повість написана великим українським письменником, драматурґом і поетом Михайлом Старицьким. Одна часть коштує 50 цнт. Всї шість разом коштують $2.25
Розмова Поляка з Русином. — Дуже веселий вірш, в котрім Русин висьміває польську пиху. — Ціна ..10 цнт.
Русько-анґлійський тлумач, з котрого можна дуже скоро навчитись анґлійської мови. Сторін 256, тверда оправа. — Ціна ....60 цнт.
Рицар і смерть. — Ціна ....5 цнт.
Різдвяна ніч (з 10 образками). — Ціна ....20 цнт.
Релїґійні вірованя старинних народів. — Зміст: Релїґія Єгиптян. Релїґія Халдейців. Первісна релїґія Індусів. Ісповідники релїґії Брама. Релїґія Будди. Релїґія Перзів. Релїґія Жидів. Релїґія Греків. Релїґія Римлян. — Ціна 20 цт.
Росія й Україна. — Ціна ....15 цнт.
Розмова тверезого пияка Василя з горівкою. — Ціна ....10 цнт.
Свекруха. — Комедія в 3. діях. — Ціна ....25 цнт.
Сьміх і жарти. — Ціна ....20 цнт.
Словар чужих та не дуже зрозумілих слів. — Ціна ....30 цнт.
Страшна пімста. — Оповідане М. Гоголя з козацьких часів (з многими образками). — Ціна ....20 цнт.
Сорокаті штани і инші веселі оповіданя та вірші. — Ціна ....25 цнт.
Страйк. — Сценічний образ в трох діях з житя хліборобів в Галичині. (Штука для аматорських театрів). — Ціна ....20 цнт.
Серце не навчити і инші оповіданя. Написав Осип Юрій Федькович. — Ціна ....10 цнт.
Сьвітові байки в оповіданях Степана Руданського. — Ціна ....15 цнт.
Сумна казка. Зміст: Сумна казка. — На торзі. — Як пан перехитрив дощ. — Дещо про давних богів. Стогін землї. — Ціна ....10 цнт.
Степові люди. — Оповідане з житя в донських степах. — Ціна ....15 цнт.
Сільські знахорі та баби-шептухи і инші оповіданя. — Народне лічництво. — Діти і алькоголь. — Як наші ратують. — Ціна ....20 цнт.
Сьвято весни. — Ворог між нами. — Христос Воскрес. — До часу збанок воду носить (2 ілюстр.). — Тополя (1 ілюстрація). — Мати. — На Великдень. — Старинний звичай. — Дні нашої слави і недолї. — Ціна 20 цнт.
І. Сила і краса, повість. **II. Як баба Горбулиха зробила страйк.** — Ціна ....25 цнт.
Сільська вчителька, оповідане. — Ціна ....10 цнт.
Тато на заручинах. Міщанська пригода в одній дії. — Ціна ....10 цнт.
Тарас Шевченко (17 ілюстрацій). — Ціна ....20 цнт.
Товариська ворожка, для веселої розривки в кружку знакомих. — Зміст: Ворожене будучности для женщин. Ворожене будучности для мущин. — Ціна ....15 цнт.
Три княжевичі і чарівна птиця. — Ціна ....10 цнт.
Убійники, мельодрама в пяти діях а одинайцяти відслонах. — Ціна ....35 цнт.
Украдене щастє. Драма з сільського житя в 5-ох дїях. Написав Іван Франко. — Ціна ....25 цнт.
Українсько-анґлійський словар, в скіряній оправі. — Ціна $1.00
Українсько-анґлійський і анґлійсько-український словар, в гарній скіряній оправі. — Ціна $1.50
Український сьпіваник. Обнимає шість груп: І. Патріотичні і політичні (19 пісень); II. Січові і Союзянські (15 пісень); III. Історичні (15 пісень); IV. Станові: а) козацькі (14 пісень), б) чумацькі (5 пісень), в) бурлацькі (6 пісень), г) опришківські (3 пісні), д) побутові (17 пісень); V. Любовні (62 пісень) і VI. Коломийки (180 пісень). — Ціна ....40 цнт.
Українсько - Анґлійський Словар. Друге побільшене і поправлене видане. Обнимає 1580 сторін. — Ціна $2.00
Українсько-німецький підручник до науки німецької мови зі словарцем. — Ціна ....30 цнт.
Українські пісні, як: патріотичні, січові, любовні, коломийки і думки. — Ціна ....25 цнт.
Хто з чого жиє? (Розвідка на тлі економічнім). — „Земля рече". — Ціна ....15 цнт.
Чародійні пригоди убогого Омара і султанової дочки Зулїми. — Ціна 20 цнт.
Через кордон. (Цікаві розкази еміґранта). Еміґрант (вірш). — Ціна 15 цнт.
Чи Ваша родина дістане запомогу по Вашій смерти? — Ціна ....20 цнт.
Шерльок Гольмс. Таємничі історії найславнійшого в сьвіті детектива. Кождий том становить скінчену цілість.
Том 1. Тайна молодої вдови ....15 цнт.
„ 2. Наречена прокураторка ....15 „
„ 3. Кроваві жемчуги ....15 „
„ 4. Злочин в печері гри ....15 „
„ 5. Дочка лихваря ....15 „
„ 6. Коропкова сукня ....15 „
„ 7. Пропащий наречений ....15 „
„ 8. Слїди нюх кельнера ....15 „
„ 9. Крадїж брилянта ....15 „
„ 10. Убійник женщин ....15 „
„ 11. Остров божевільних ....15 „
„ 12. Фальшівник гроший ....15 „
„ 13. Джентельмен вломник ....15 „
„ 14. Тайна графині Кастельо ....15 „
„ 15. Траґедія дївчини ....15 „
„ 16. Чорт зі Семфорд Гіл ....15 „
„ 17. Чудовий Рікардо Санто і сини. Ціна ....15 „
Шевченко і його Україна. Зміст: Заповіт. — На Шевченковій могилі. — Поклін душі великій. — Тарасові Шевченкови. — Де памятник Тараса? — Памяти Тараса Шевченка. — Шевченко для свого народа. — Чому кождий Українець і кожда Українка повинні знати житє Тараса Шевченка. — Житє Тараса Шевченка. — Шевченко між народом. — На Тарасовій могилі. — Кирило Методіївське братство. — Випитки з творів Т. Шевченка. — Заповіт Т. Шевченка в чужих мовах. — Ціна ....15 цнт.
Що то є книжка? — Початки козачини (з 5 образками). — [illegible] — Кіндрат Бубненко-Шищкий. — Дні нашої слави і недолї. — Ціна 20 цнт.
Що Іван на тамтім сьвіті бачив. — Ціна ....5 цнт.
Як люди живуть в Норвеґії і инші оповіданя. — Приятель. — Смерть. — Се така баба, що чорт її на махових вилах чоботи віддавав.—Ціна 20 цнт.
Як Палій визволив від смока сестру і братів і провчив Копуна.—Ціна 10 ц.
Які є люди на земли? (з 22 образками і 2 мапами). Дуже цікава розвідка про всї раси людий і їх житє. — Ціна ....40 цнт.
Як писати листи або найновійший і найпрактичнійший Руськo-анґ. листівник. — Ціна ....75 цнт.

Замовленя посилайте на адресу:
„SVOBODA",
83 Grand St., Jersey City, N. J.

КОНВЕНЦІЙНІ ПРОЕКТИ.

16.

Читаючи проєкти наших членів, знаходжу ріжні думки одиниць, а кождий з них стараєть ся винайти щось, аби зміцнити нашу орґанізацію мов один великий форт, так, щоби кождий ворог свою голову об неї розбив.

Переглянемо часи перед кождою конвенцією. Як прийдеть ся вибирати делеґатів, скільки то сварки, роздору, битки, протесту, ворогованя і невдоволеня одного єупроти другого! Вибирають, скидають, шлють протести до головного уряду і т. д., і т. д. Скільки то чесних людий вирікаєть ся орґанізації через те, що не хочуть слухати криків та напастий і ріжного рода прізвищ.

Чи не можна сьому зарадити?...

А тут єще член відділу 233, Іван Мартинець, пропонує в своїм проєкті, щоби завести загальне, рівне і безпосереднє право голосованя. А що тоді буде? Лиш подумайте, панове!

Моїм проєктом є, щоби кождий предсїдатель, вибраний на річнім мітінґу своїм відділом, коли прийде конвенція, був делеґатом і заступав свій відділ. Тоді кождий член буде як найбільше дбати про свій відділ, аби відтак дістати ся на предсїдателя. Се буде корисне для відділу і для У. Н. Союза. Далї, кождий предсїдатель буде як найбільше старати ся працювати для добра відділу, щоби відтак не стратити права яко делеґат. Отже і тут приходить користь для відділу і для У. Н. Союза. Таким способом оминемо всї ті невигоди, які бувають перед конвенцією. А хоч сказати і так: Хто більше напрацюєть ся в товаристві, як не предсїдатель? Коли відділ вибирає предсїдателя, то стараєть ся дати свій провід порядному чоловікови, а коли прийде конвенція і вибір на делеґата, тоді представляєть ся пан доктор, піп, чи дяк — такий, що навіть цїлий рік не був на мітінґу не то щоби що доброго зробив. Але він хоче їхати, бо він мудрий чоловік і він має право, а коли виберуть хлопа, то він видумує якісь параґрафи і наплутає чоловікови в голову, що хлоп не має права, бо він не тримаєть ся статута.

Отже прошу Сьвітлу Конвенцію взяти мій проєкт під розвагу.

Іван Мотлюк.
член 221. відділу У. Н. С.

17.

Перед конвенцією У. Н. Союза кождий член повинен застановитись і в тій справі повинно ся забирати голос. В проєктах пишеть ся, які справи нам потрібно заводити на конвенції для У. Н. Союза як і для членів підвладних відділів. Ми маємо писати проєкти і тим дати нагоду пізнати делеґатам, чого загал членів від них жадає. Тимчасом мало хто тою справою занимаєть ся, непачеб ми жадних справ не мали.

Від себе я подаю отсих кілька проєктів:

1. Конвенції повинні відбувати ся що чотири роки, а не що два роки, бо то безкорисне.

2. Слідуюча конвенція щоби відбула ся в Ню Йорку або в Джерзи Сіти.

3. Параґраф 14-тий змінити в сей спосіб, щоби відділ, складаючий ся з 50 членів, був управнений до двох голосів, а від 100 — до трох голосів.

4. Інспекторів щоби настановляла конвенція, а не головний екзекутивний комітет У. Н. Союза.

5. Головний уряд не повинен побирати денної винагороди, крім коштів подорожи.

6. Орґан У. Н. Союза має містити всї справи підвладних відділів, хоч би справа була проти когось із головного уряду.

7. „Просьвітну Комісію" скасувати, бо вона побирає задармо гроші, а користи з неї нема. Призначені на ту цїль гроші дати на побільшенє „Свободи".

8. Кождий відділ, котрий виступить з У. Н. Союза, щоби його маєток в грошах не стягав У. Н. Союз, бо то гріш членів відділу, а не Союза.

9. До М. У. Н. С. принимати дїти від одного року житя і без ріжниці, чи родичі дитини є членами Союза чи ні. Таким способом приєднаєть ся до М. У. Н. Є. кілька тисяч нових членів.

Г. Підскальний.
секр. 303 відділу У. Н. Союза.

Читайте українські книжки і ґазети, бо часте читанє веде до просьвіти, а просьвіта — се сила. — Пишіть по цїнник

РУХ У ВІДДІЛАХ У. Н. СОЮЗА.

ЕЛІЗАБЕТПОРТ, Н. ДЖ. Сестрицтво „Любов", від 37, повідомляє всї свої члениці, що мітінґ відбудеть ся в неділю, 16. вересня б. р., о 2-гій годинї пополудни, під ч. 156 ул. 1. На тім мітінґу мають ся явити кожда члениця, бо є важні справи до полагодженя. Кожда члениця має собі взяти відзнаку, які ми в сім тижни отримали. Кожда члениця повинна привести нову членицю, бо тепер наше сестрицтво і У. Н. Союз приймають за половину вступного. — Е. Нерода, предс.; Е. Цимбалюк, кас.; Е. Кардаш, секр.

ЕЛІЗАБЕТПОРТ, Н. ДЖ. Тов. „Запорожська Січ", від. 234, повідомляє всїх своїх місцевих і позамісцевих членів, що трикватальний мітінґ відбудеть ся в неділю, 16. вересня с. р., о годині 2-гій пополудни, в гали Людвина при Фронт і Савт Парк стр. На сей мітінґ має кождий член явити ся точно на означений час, бо будуть важні справи до полагодженя. Буде також справоздане контрольної комісії і других урядників з їх урядованя за девять місяців. Члени, котрі мають якийнебудь довг, мусять його вирівнати, бо в противнім разї будуть суспендовані. Неявивший ся член заплатить 25 цнт. кари, а урядник 50 цнт. — С. Колодій, заст. предс.; І. Пілат, кас.; С. Могила, секр.

ФІЛАДЕЛЬФІЯ, ПА. Подаєть ся до відома членам тов. ім. Ів. Франка, від. 83, що звичайний мітінґ відбудеть ся в неділю, 16. вересня, в домі Укр. Амер. Горожан під ч. 822 Норт Франклін ул., точно о 3-тій годині пополудни. Просить ся членів, аби зійшли ся, бо є важні справи до полагодженя. Будеть ся приймати нових членів до У. Н. Союза за половину вступного, а до товариства після ухвали. Обовязком кождого привести по одному новому членови. Користайте з нагоди, бо лише в тім місяци будеть ся приймати до У. Н. Союза за половину вступного. — Р. Караїм, предс.; О. Бабяк, кас.; І. Витязь, секр.

САВТ БЕТЛЕГЕМ, ПА. Бр. св. Димитрія, від. 288, повідомляє всїх своїх членів, що мітінґ відбудеть ся в неділю, 16. вересня с. р., точно о годині 1.30 пополудни. Кождий член має явитись на тім мітінґу, бо є важні справи до полагодженя. Котрий член має які залеглости, нехай прийде і сплатить свій довг. Неявившийся член заплатить 50 цнт. кари, а урядник $1.00. — І. Семенина, секр.

ШІКАҐО, ІЛЛ. Бр. св. Николая, від. 106, повідомляє всїх своїх членів, що звичайний мітінґ відбудеть ся дня 23. вересня у звичайній гали парохіяльній при Оклей і Райс стр. На тім мітінґу мають явити ся всї члени, бо будуть важні справи до полагодженя. Довгуючі члени мають вирівнати свої залеглости, бо в противнім разї будуть суспендовані. Ті члени, котрі зістали суспендовані минувшого мітінґу, а не зголосять ся на тім мітінґу, втратять всї права до братства і до У. Н. Союза. — М. Турко, секр.

ГАМТРАМК, МІШ. Тов. ім. М. Січинського, від. 146, повідомляє всїх своїх членів, що мітінґ відбудеть ся дня 16. с. м., то є в неділю пополудни о годині 2-гій. Просить ся прийти точно на назначений час, а не зволікати так, як все робить ся, що мітінґ зачинаєть ся аж о 4-тій годині. А просить ся прибути всї як один, бо є дуже важні справи до полагодженя. — Секретар.

ПІТСБУРҐ, ПА. Бр. св. Івана Хрестителя, від. 96, буде мати свій мітінґ дня 23. вересня б. р., о 3-тій годині пополудни, в парохіяльній гали при 7-мій улиці. Всї члени мають явити ся на сей мітінґ. Шановні Родимці з Пітсбурґа! Не відкладайте свого забезпеченя на пізнійше, бо нещастє може прийти до Вас несподівано. Прийдіть на наш мітінґ, впишіть ся в члени нашого товариства і У. Н. Союза, а тоді будете спокійні і Ви і Ваша родина. — М. Лацик, секр.

ШІКАҐО, ІЛЛ. Бр. Рождества Пресв. Богородиці, від. 259, повідомляє всїх своїх членів, що трикватальний мітінґ відбудеть ся в неділю. 16. вересня б. р., в парохіяльнім домі під ч. 4952 Савт Павліна ул. Початок точно о годині 2-гій пополудни. На сей мітінґ кождий член має обовязково явити ся. Довгуючі члени повинні вирівнати свої довги, бо в противнім разї будуть суспендовані. Просимо всїх членів постарати ся припровадити до нашого братства бодай з десять нових членів, поки ще час, бо пізнійше кождий новоприступаючий член буде мусїв платити вступне потрійно, а на тім мітінґу наше братство буде приймати нових членів без вступного, а до У. Н. Союза за половину вступного. Братя, користайте з нагоди, бо завсїди так не буде! — Е. Скородинський, секр.

МІЛВОКІ, ВІС. Тов. ім. Івана Франка, від. 103, повідомляє своїх членів, що мітінґ відбудеть ся в гали під ч. 467—9-та евеня і на Савт, 16. вересня. в неділю, о годині 2.30 пополудни. Кождий член має явити ся, а хто має якінебудь залеглости, має їх вирівнати, бо инакше буде суспендований. По друге, Ви члени добре знаєте, що в нашім товаристві зробило ся непорозуміне межи ученими а неученими. Прийдіть усї на мітінґ і покажіть ученим, що вони не мають рації дерти ся зависоко в гору... Коли ми не возьмемо ся за руки разом, то зробимо шкоду свому товариству і цїлій орґанізації. Ви знаєте, Товариші, добре, що ми народного добра мусимо пильнувати як ока в голові і недопустити до розлому відділу. Тож, Братя, спішіть кождий на своє місце і не легковажте собі справ свого товариства. Користайте також з того, що У. Н. Союз приймає тепер нових членів за половину вступного, а наше товариство — без вступного. Котрий член не явить ся на тім мітінґу, заплатить кару 50 цнт., а урядник $1.00. — І. Березовець, секр.

ЕЛІЗАБЕТ, Н. ДЖ. Бр. св. Михаїла, від. 142, повідомляє всїх своїх місцевих і позамісцевих членів, що трикватальний мітінґ відбудеть ся в суботу, 15. вересня с. р., точно о годині 7.30 вечером, в гали під ч. 83 Лівінґстон стр. Кождий член обовязаний явити ся на означений час, бо маєть ся полагоджувати дуже важні справи Братства. Контрольна комісія має здати звіт з братського маєтку. Довгуючі члени мають вирівнати всї свої залеглости, бо в противнім разї зістануть суспендовані. Неявивший ся член заплатить кару 25 цнт., а урядник 50 цнт. — А. Дронжевський, секр.

РАНКІН, ПА. Бр. св. Григорія, від. 24, повідомляє своїх членів, що місячний мітінґ відбудеть ся 15. вересня о 7-мій годині вечер, у С. Кудловського, 324 перша ул. Просимо своїх членів явити ся на означений час. Не майте вимови, щосьте не мали часу прийти, бо на слідуючий раз установить ся кара для такого члена, котрий не явить ся на мітінґу. Як самі знаємо, наше братство помалу розвиваєть ся, а то длятого, що Українцї з околиці не знали, що в Ранкін істнує відділ У. Н. Союза. Кождий член повинен привести по одному новому членови і вписати до дорогої нам орґанізації. Дорогі Родимці! Горнїм ся всї в одну сильну родину — до У. Н. Союза. — Й. Боришкевич, секр.

КОНКУРС.

Просьвітно-драматичне тов. „Боян" у Вінніпеґу розписує отсим конкурс і запрошує до участи в нїм канадійських і американських Українців.

Просить ся о слідуючі оріґінальні праці:

1) Гимн вільної України, (слова і музика) на мішаний хор.

2) Сольо сопранове або тенорове на тему освободженя України (слова і музика).

3) Барітонове сольо на тусаму тему.

4) Деклямація на тусаму тему.

5) Веселий монольоґ на тему бл. п. кацапії.

6) Діяльоґ на довільну тему.

7) Комедія в одній дії на довільну тему.

8) Новеля з житя американського робітництва.

Праці просить ся посилати до дня 15. жовтня с. р. на адресу:

UKR. SOC. BOYAN,
Box 3626, Sta. B., Winnipeg, Man.

Дня 21. жовтня с. р. окрема комісія розгляне надіслані твори і після її присуду будуть розділені нагороди, яких загальна сума виносить 100 дол.

Найліпші праці будуть виконані товариством „Боян" дня 22. грудня 1917 р. на концерті, який уряджує тов. в 6-лїтну річницю свого істнованя. Праці сї будуть видруковані в окремій книжці і будуть розіслані всїм Вп. участникам конкурсу.

За Виділ тов-а „Боян":
С. Ковбель, голова. В. Батицький, секретар.



БАДАНЄ І ПОРАДА ДАРОМ!
Др. СПІЛЛІНГЕР

Посьвятив ся для хорих, незаможних людий, котрі не є в можности платити високих цін за своє баданє.

ПОВІДОМЛЯЄ, що застарілі недуги можуть бути вилічені без ужитя якихнебудь ТРОЮЧИХ ЛІКІВ при помочи електричних приладів. Рівночасно в богато таких случаях, які передше вимагали операції, можна нині вилічитись цілком ліпше тим самим способом без ужитя ножа.

Маю в посіданю найновійші машини, при яких помочи можу заглянути до внутра і вбадати хорії внутренности людського тіла і костий та пізнати причину недуги. Другою машиною можу впровадити струї електричного сьвітла в тіло і забити ними заразливі бакцилі, які є причиною всіх недуг і людських недомагань. Той спосіб лічення є не тільки нешкідливий, але дійсно приємний і дуже корисний для кождого пацієнта. — КОЖДОГО ПАЦІЄНТА, котрого узнаю за невиліченого, не підиимаюсь лічити. Однакож кождого, котрого узнаю до вилічення, стараюсь вилічити в як найкоротшім часі. ГОДИНИ офісові в понеділки, середи, пятниці від години 9. рано до 12. в полудне. У вівтірки і четверги від 9. рано до 8. вечером. В суботу від 9. рано до 8 вечер. В неділі від 9. рано до 12. перед полуднем.

ДОКТОР І. СПІЛЛІНГЕР.
153 E. 18th St., New York City.
близько стації елевейтру 3-ої евені і субвею.

Читайте українські книжки і ґазети бо часто читанє веде до просьвіти а просьвіта — се сила. — Пишіть по цінник книжок до друкарні „Свободи".



ДО ХОРИХ ЛЮДИЙ ПО ВСІХ ЗАКУТИНАХ ЗЛУЧЕНИХ ДЕРЖАВ!

Др. Б. ГОГЕНБЕРГ,
славний спеціяліст зі старого краю

поручає всім терпячим українцям, так мущинам як і женщинам свої успішні лікарські услуги.

ЛІЧИТЬ З НАЙЛІПШИМ І НАЙПЕВНІЙШИМ УСПІХОМ РЕВМАТИЗМ, ВСЯКІ НЕДОМАГАНЯ ЖОЛУДКОВІ, НЕДУГУ УТРОБИ, НИРОК, ЗГРУБЛЕНЄ ЖИЛ, ГЕМОРОІДИ, НЕДУГИ СКІРНІ, РІЖНІ ЗАТРОЄНЯ КРОВИ, ЗАПАЛЕНЄ СЛІПОЇ КИШКИ І Т. Д. 105—

Доконує всякі найтяжші операції мущин, женщин і дітий в своїм офісі або в домі пацієнта, спеціяльно же на пропуклину при помочи спеціяліста з Відня.

Єсли би хтось не міг прийти особисто, нехай опише листовно з повним довірєм свою недугу, а дістане совісну і безплатну пораду.

На відповідь залучіть почт. марку.

Dr. B. HOHENBERG,
304 2nd Ave., (між 17 а 18 ул.)
New York City.
Години офісові: щоденно від 8-ої рано до 8-ої вечер,
Телефон: 1882 Stuyvesant.

УКРАЇНСЬКИЙ ЛІКАР
Др. С. М. КАУФМАН
111 E. 7th Street, NEW YORK CITY

Спеціяліст всіх мужеських і женських внутрішних недуг. Лічить новими машинами електричними, уживає X-Рей.

Години принятя: від 9-ої рано до 9-ої вечер. 104—

НЕДУГИ МУЩИН

Я є одинокий спеціяліст недуг мужеських в Пітсбурґу, котрий говорить по українськи.



Найдовше істнуючий, найуспішнійший і заслугуючий на довіре спеціяліст недуг мужеських, котрий усе своє знане і довголітну практику віддає для услуги недужих.

DOCTOR LORENZ.
II. поверх, фронт. 76-89
614 Penn Ave., Pittsburgh, Pa.
Урядові години: Щодня від 9. рано до 8. веч. В пятниці від 9. рано до 8. веч. В неділі від 10. до 2.

ВАЖНЕ ДЛЯ ГРАЮЧИХ АМАТОРСЬКІ ПРЕДСТАВЛЕНЯ.

ПЕРША УКРАЇНСЬКА КОСТЮМЕРІЯ

Посідає великий склад першорядних народних русько-українських і иншого рода добірних костюмів як також потрібні прибори до характеризованя осіб, як: перуки, волося, бороди, вуси, шмінки і т. п. Річи ті випозичаємо по дуже низьких цінах. В нюйорських околицях убираємо і характеризуємо аматорів відповідно до роль граючих на сцені. При замовленях треба присилати спис осіб і потрібних річий. Замовленя треба присилати що найменьше 8 днів перед представленєм на адресу:

MRS. E. UHORCHAK,
310 2nd Street, Jersey City, N. J.
Телефон: 514 Jersey City.

R. J. Glick АҐЕНТ АСЕКУРАЦІЙНИЙ ВІД ОГНЯ

Офіс находить ся в WILLIAM McCONNEL BUILDING SHAMOKIN, PA.

УКРАЇНСЬКА КНИГАРНЯ ІМ. Т. ШЕВЧЕНКА

має великий склад книжок всякого рода: Історії, повісти, оповідания, байки, казки, поезії, співанники, молитвенники, образи патріотичні, релігійні і много инших річий. Пишіть по каталоґ на адресу:

UKRAINSKA KNYHARNIA, 66ч-
168 E. 4th Street. New York, N. Y.

ЖМІЄЧНИК є одним з найліпших домашних ліків і певним средством проти ревматизма, болів плечий, коленя і болів грудий. Є помічна на болї голови, на болї суставів у рук і ніг, на легкий параліж карку, болї горла і зубів. СЕЙ ЛІК Є ВИРОБУ СЛАВНОГО Д-РА ХМЕЛЬНИЦЬКОГО.

Відносіть ся до ґенерального аґента, залучаючи 2-центову марку на відповід. 14ч—

MIKE FEDIW,
3 WASHINGTON AVE.,
HASTING ON HUDSON, N. Y.

В БАЗАРИ

можна набути слідуючі річи:

Синьо-жовта краватка шовкова $1.00; краватка вишивана $1.25; краватка, на котрій вишитий герб України, дуже гарна $1.25. Прибори до вишиваня як: взори, канва і нитки у всяких кольорах. Листє і папір до робленя цьвітів. Всякі золоті річи як: перстені, шлюбні обручки, шпінки, брошки, хрестики, ланцушки і годинники. Виробляємо ґердани до годинників з дрібних кораликів в сімох кольорах з гербом України, ціна одного 3 долярн. Хто уміє робити ґердани, нехай купить у нас кораликів, маємо 12 кольорів; один звиток коштує 20 цнт. Варстат до робленя ґерданів коштує 75 цнт., а 12 голок 25 центів. Приходіть або пишіть на адресу: 60ч—

UKRAINSKYJ BAZAR,
168 E. 4th St., New York, N. Y.

ДРІБНІ ОГОЛОШЕНЯ.

В сій рубриці поміщуйте слідуючі оголошеня: Коли хочете віднайти своїх свояків, краянів або товаришів.—Коли шукаєте занятя.—Коли бажаєте, щоб хтось доніс Вам, де іде добра робота.—Коли потребуєте аґентів до поширеня Вашого бизнесу.—Коли потребуєте робітників до праці в бучерні, ґросерні, готели або на фарму.—Коли шукаєте спільників до бизнесу.—Коли шукаєте дякоучителів і учителів музики.—Коли маєте хату або фарму на продаж.—Коли маєте хату або фарму до винайму.—Коли маєте на продаж якісь річи.—Коли пошукуєте людий на мешкане з харчом.—Коли продаєте свій бизнес або хочете купити чи обмінятись з ним.—Коли хочете подати свою адресу або бизнес до публичного відома.

Пошукую свого брата СТЕФАНА ЯРЧУКА з села Іванков, пов. Борщів. Перебував в Міннеаполіс, Мінн. Хто би о нім знав або він сам, прошу голоситись на адресу: 104-109
STEPHEN YARCHUK,
Box 164, Kearsarge, Mich.

Де є мій брат ОЛЕКСА ВАСИЛИШИН з села Марковець, пов. Товмач? Хто би о нім знав або він сам, прошу голоситись на адресу: 106-08
N. WASYLYSHYN,
65—12 Street, Milwaukee, Wis.

Пошукую свою сестру МАРІЮ ЛІТВІНСЬКУ, дочку Петра, з села Луки, пов. Заставна. Через 8 літ перебувала в Ню Йорку. Хто подасть її адресу, дістане 5 долярів нагороди. Прошу голоситись на адресу: 106-108
ONUFRIJ LITWINSKY,
102 Forum St., Montreal, Canada.

Пошукую тіточної сестри ВАРВАРИ СЕНЮК, з села Торговиця, пов. Товмач. Перебувала в Турнер Фолс, Масс. Хто би о ній знав або вона сама, прошу голоситись на адресу: 106-08
T. KARMELITA,
127 Second St., Passaic, N. J.

ВИПРОДАЖ ШОВКУ.
Шовк широкий 25 цалів, синьої чи жовтої краски за один ярд лише $1.00. Шовк ліпшого сорта, широкий 25 цалів, синьої чи жовтої краски за один ярд $2.00. На жадане висилаємо семплі. Аґентам і розпродавцям значний опуст. Пишіть на адресу: 106-08
M. J. I. HANKA,
714 Tremont Ave., New York, N. Y.

Безплатно приймаємо молодих хлопців на тримісячний курс „МУЗИЧНОЇ КАПЕЛІ". Інтересовані цетенти мусять уміти англійську мову. По близші інформації голосить ся особисто від години 7.30 до 9.30 вечер на адресу: 105-110
A. ZIMA,
421 E. 9th St., New York, N. Y.

ЛИШЕ ДЛЯ МОЛОДИХ МУЩИН.
Вишлемо Вам 5 фотоґрафій гарних молодих женщин по одержаню 20 цнт. грішми або марками. Вдоволенє запевнене.
INTERNATIONAL SALES HOUSE,
1 Union Square, New York City. 96-108

НА ПРОДАЖ ЛОНЧ-РУМ, добрий бизнес, за умірковану ціну. Голоситись до:
LUNCH ROOM, 104-09
517 Newark St., Hoboken, N. J.

ПАРОХІЯ при церкві св. о. Николая у Форд Сіти, Па., потребує дякоучителя. Місячна пенсія $50.00. Охочих обняти місце просить ся голосити найдальше до 15. с. м. на адресу: 107-09
ST. NICHOLAS CHURCH,
Box 352, Ford City, Pa.

Пошукую мого краяна ПЕТРА ГОЛОВАТЧУКА, родом з Чехови, пов. Бучацького. 104-09
ВАСИЛЬ БУЧОК,
c/o American Ukrainian Exchange,
520 E. 6th St., New York, N. Y.

ПРОДАМ ДЕШЕВО ФОРНІЧЕР (грати) в Бріджпорт, Конн. Хто купить грати, той буде мати також і три-румове помешкане за $8.00 місячно. Голоситись від 8. години рано до 5. вечером на адресу: 108-09
NICH. HANYCH,
144 Ogden St., Bridgeport, Conn.

Де є батько моєї жінки ІВАН СОЛОНИЧНИЙ з села Ольшаниці, пов. Товмач? Перед 7-ма роками виїхав де Арґентини. Хто би о нім знав або він сам, прошу голоситись на адресу: 108-10
NICH. KARAPUTNY,
59 Portland St., Detroit, Mich.

ПОТРЕБА РОБІТНИКІВ до фабрики електричних виробів. Голоситись до фабрики: 108
16 Essex St., Jersey City, N. J.

ПОТРЕБА ХЛОПЦІВ до фабрики електричних виробів. Голоситись до фабрики: 108
16 Essex St., Jersey City, N. J.

Пошукую свого брата ДМИТРА ТИМЧУКА з села Вовчківці, пов. Снятин. Через рік перебував в Дітройт, Міш., а в пьвітни виїхав на роботу на бовти. Хто би о нім знав або він сам, прошу голоситись на адресу: 107-09
PETER TYMCHOOK,
416 E. Robinson St., Pittsburgh, Pa.

РОДИМЦІ ІДІТЬ ДО СВОГО ЧОЛОВІКА, а дістанете в Н. Й. і на провінції добре платні роботи портерів, помічників кухонних, кухарів до сальонів, ресторанів і готелів, фармерів і помічників на бовти, $60.00 місячно, спанє і їдженє, як також фабричні і всілякі инші роботи.
BIURO PRACI 103-115
76 E. 7th St. New York City.

НА ПРОДАЖ САЛЬОН в Джерзи Сіти, в добрім місци, між нашими людьми, бизнес вироблений. Голоситись до: 108-10
FRANK PETRILLO,
51 Greene St., cor Morris St.,
Jersey City, N. J.

ЧИТАЙТЕ! Вишлемо кождому ілюстрований КАТАЛЬОҐ, ріжних річий, як годинників, ланьцушків, перстенів, музичних інструментів, рекордів, біциклів, образків, капелюхів, черевиків, светрів і т. д. Залучіть 5 цнт. марку на пересилку. Адреса: 62-XII-31-17
AMERICAN SALES CO.,
1926 Huron St., near Robey, Dep. 5,
CHICAGO, ILL.

ПІД РОЗВАГУ УКРАЇНЦЯМ.



При повороті до краю і тут в Америці нема ліпшого ремесла від автомобільового. Наша школа видала 8,000 дол. на улаждене офісі школи. Нові машини. Хто навчить ся ними кермувати, той стане добрим шофером. Вдячність по всі часи. Знайте, що наша школа ліпша від других щодо її урядження. Ми викладаємо у Вашій мові. У нас є денні і вечірні курси. Можете платити тижнево. Заки пійдете до другої школи, зайдіть і порадьте ся з нами. ЗАПИСУЙТЕСЬ ДО ШКОЛИ ЩЕ НИНІ. 108-20
ARENA AUTO SCHOOL, 146 W. 56th St., NEW YORK, N. Y.

ФІЛЯДЕЛЬФІЙСЬКИЙ СПЕЦІЯЛІСТ ДЛЯ МУЩИН І ЖЕНЩИН.

Доктор Васерман,

який лічить успішно хороби жолудка, легких, серця, утроби і нерок. Ревматизм і всі недуги крови і скірні вилічить в як найкоротшім часі так, що не потребуєте переривати своєї роботи.

Його офіс має нову машинерію до баданя і лічення недуги. Він також уживає X-RAY машини яка є необхідна для лікаря. Перша візита є у него за дармо тому, щоби переконати ся чи можна вилічити чи ні, позаяк невилічимої недуги він не берець лічити. 106—

Doctor WASSERMAN, 1335 ARCH STREET, PHILADELPHIA, PA.

Офісові години від 9. рано до 8, вечер. В неділі від 10. рано до 2. пол. Голосіть ся особисто, бо почтою не лічу. Можете говорити по українськи.

СМАЧНА СТРАВА — СЕ ПОЛОВИНА ЖИТЯ!

Кожда жінка, кожда дівчина і кожда кухарка чи кухар, які хотять, щоби вони були люблені чи то своєю родиною, чи то своїм паньством, нехай навчать ся смачно варити.

СМАЧНА ЇДА — СЕ РОЗКІШ. Се розрада серед теперішної дорожні. Уміти добре і смачно варити — значить ся бути ощадним, дбайливим о добро своєї родини.

Хто хоче навчити ся смачно варити, нехай купить собі сейчас книжку

УКРАЇНСЬКА КУХАРКА

В сій книжці найдете докладно і в приступний спосіб подані приписи як варити ріжні зупи, росоли, печи мяса, ріжні леґуміни, кейки, паї, тісточка, ріжні старокраєві баби, завиванці, торти, пудінґи і много-много инших присмак.

Книжка має поверх 200 сторін друку.

ЦІНА ЛИШЕ 75 ЦЕНТІВ.

Замовленя висилайте враз з грішми на адресу:
„SVOBODA", 83 Grand Street, Jersey City, N. J.

Друкарня „Свободи"

виконує

СТАРАННО, ДЕШЕВО І НА ЧАС ВСЯКІ ДРУКАРСЬКІ РОБОТИ,

як:

ТИКЕТИ, ПРОГРАМИ НА ПРЕДСТАВЛЕНЯ, БАЛІ І КОНЦЕРТИ.
НАГОЛОВКИ ДО ЛИСТІВ, КОВЕРТИ, ФОРМУЛЯРІ, КАРТИ КУПЕЦЬКІ І ВІЗИТОВІ.
КНИЖОЧКИ КОЛЕКТОРСЬКІ ДЛЯ ТОВАРИСТВ І БРАТСТВ.
СТАТУТИ, БРОШУРИ І БІЛЬШІ КНИЖКИ.

Вп. Урядники Відділів У. Н. Союза повинні звертатись зі всякими друками до друкарні „Свободи".

Замовленя і гроші посилайте до:
"SVOBODA"
83 Grand St., Jersey City, N. J.

ПЕТРО ЯРЕМА
РУСЬКИЙ ПОГРЕБНИК



ВИПОЗИЧАЄ КЕРИЧІ НА ВЕСІЛЯ, ХРЕСТИНИ І ВСЯКІ ДРУГІ ЗАБАВИ.
115 Ave. A., NEW YORK, N. Y.
Telephone: Orchard 2568.

ШКОЛА АКУШЕРІЇ.

Учіть ся АКУШЕРІЇ в нашій школі або в своїй хаті під нашою диренцією; старанна, цілковита, іскора наука; приймаємо кождого часу. По укінченю видаємо ДИПЛЬОМ. Адресувати: International School of Midwifery, Inc., Dr. S. Deutsch, Pres., 229 East 14th Street, New York City. Телефон: Stuyvesant 933.

РІК ОСНОВАНЯ 1893.



$5.95

Іm. з 21 камінями ЖЕЛІЗНИЧИЙ ГОДИННИК для мущин і жінок накручує ся без ключика, позолочуваний, з ґаранцією на 20 літ, подвійні коверти красно вирізані. Ходить безуслівно точно і є спеціяльно вироблений для людий, котрі роблять при желізницях, і ґарантує ся на 20 літ. Незвичайна нагода. — Ми вишлемо сей годинник на кожду адресу за посліплатою (C. O. D.) $5.95 і за зворот пересилки, з тим привілеєм, що кождий може його оглянути, і єсли йому не подобає ся — то тоді не потребує платити ані одного цента. За такий годинник у иншого купця треба заплатити 25 дол. Дуже гарний 14 кар. золотом позолочуваний ланцюшок з дармовисом додає ся даром до кождого годинника. 99ч—

EXCELSIOR WATCH CO.,
1101 Athenaeum Bldg., Chicago, Ill.

МОДНІ  УБРАНЯ

До Моїх Дорогих Приятелів:

Заощадіть для себе сей дохід, який забирає ритейлер а купуйте Ваші удяги впрост у фабриканта. Коли їм оплачуєсь купувати у нас, то і Вам напевно оплатить ся. Ми тепер одержали 5,000 ярдів сукна на убраня і плащі. Можете до нас зайти кождого дня в тижни а навіть в неділю, бо у нас є отворено кождого дня аж до 9-ої год. вечер. Коли хочете убрати ся модно за малі гроші, то прийдіть до нас і причучіть ся до нашої армії вдоволених і модно убраних костюмерів. Маємо з спеціяльно грубого синого „серджу" і з гладким передом убраня, сподні „пеґ-тап" і довгі сурдути. Відвідайте мене. 105ч141

S. LEVINE,
471 Clinton Ave. N., Rochester, N. Y.

ВІЙНА! ЕКСТРА! ВІЙНА!



Чи хочете бачити як виглядає теперішна европейська війна? Чи хочете бачити як відбувають ся найбільші боротьби у Франції, Росії, Галичині, Румунії, Італії і Туреччині? Чи хочете бачити як воюють цепеліни у воздусі а підводні судна на мори? Як відбуваєть ся мобілізація американського війська? Як російські салдати покидають свої становища після вибуху революції а відтак вертають назад на боєвий фронт. І много инших цікавих і дуже інтересних видів з війни.

Все те можете бачити у себе дома і дуже таким коштом. На днях ми отримали велику скількість воєнних образків до стереоскопів знятих з поля битви. Стереоскоп є найлучшої сорти, шкла у нім суть так побільшаючі, що все Вам представить цілком як живе. Ціна $1.00. Чотири серії, то є 100 воєнних образків за $1.35 — 25 образків з подорожи по зруйнованих великою війною містах та селах в цілій Европі за 50 цнт. — 25 образків з житя, мук і смерти Ісуса Христа за 35 цнт. — Хто замовить стереоскоп і повисше згадані картки, дістане те все комплєтно за $3.00. Ще нині зашліть 25 цнт. в почтових марках на пересилку, а за товар гроші зложите тоді, як Вам його доручать. Замовленя шліть сейчас на адресу: 102ч—

UNIVERSAL SALES CO.,
937 N. Winchester Ave., Dept. 102,
Chicago, Ill.

ЧЕРЕЗ ДОВГІ РОКИ, УКРАЇНСЬКІ РОБІТНИКИ (САМІ МУЩИНИ) ПРИХОДИЛИ ДО МОГО ПРИВАТНОГО ОФІСУ.



Я є спеціяліст від всіх особистих недуг, як прим. гемороіди і т. и. Хронічні недуги (у мущин), недуги крови, нирок, міхура і других орґанів. Нові або старі випадки. Не ждіть. Курація в офісі д-ра Брайна в умірнованих цінах. Я доставляю ліки. Прийдіть вперве до мене, і защадіть час, гроші і терпіне. 30 літ досьвіду. „Практика удосконалює".

ЛИШЕ МУЩИНИ. При першій візиті Др. Брайн може повісти Вам, як можете бути вилічені в можливо найкоротшім часі, а також скаже Вам ціну.

В моїм офісі говорить ся також Вашою мовою. Моя адреса:

Dr. BRYAN, 333 E. 17 St., New York City
(близько 2-ої евені)
Офіс вітворений: від 9-ої рано до 8-ої попол., в неділі від 9-ої до 1-ої в пол.

ЧИТАЙТЕ УКРАЇНСЬКІ КНИЖКИ І ҐАЗЕТИ БО ЧАСТЕ ЧИТАНЄ ВЕДЕ ДО ПРОСЬВІТИ, А ПРОСЬВІТА — СЕ СИЛА. — ПИШІТЬ ПО ЦІННИК КНИЖОК ДО ДРУКАРНІ „СВОБОДИ", 83 ҐРЕНД СТ., ДЖЕРЗИ СІТИ, Н. ДЖ.

АМЕРИКАНСЬКО УКРАЇНСЬКЕ БЮРО
В НЮ ЙОРКУ

пересилає РУБЛІ до Росії а ЛІРИ до Італії для полонених, відшукує Ваших знакомих і родини в краю. — Пересилає всякі листи до старого краю (до Галичини і Буковини) через Швецію.

Пересилка листу враз з почтовими оплатами коштує 50 цнт.

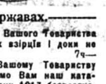
В повисших справах належить звертати ся на адресу:
AMERICAN UKRAINIAN EXCHANGE, Inc.,
520 East 6th Street, New York, N. Y.

ПОЗІР УРЯДНИКИ ВСІХ ТОВАРИСТВ І БРАЦТВ!



МИ Є ГОЛОВНИМИ ФАБРИКАНТАМИ УКРАЇНСЬКИХ І АМЕРИКАНСЬКИХ ПРАПОРІВ, ЦЕРКОВНИХ ХОРУГОВ, ЛЕНТ, ВІДЗНАК, ЕМАЛЬОВАНИХ ВІДЗНАЧОК, ШАПОК, ПЕЧАТОК СТАЛЕВИХ і т. д.

Виробляємо отсі річи з ЛІПШОГО МАТЕРІЯЛУ ЛІПШЕ І ПО ДЕШЕВШИХ ЦІНАХ як декотра фірма в Злучених Державах.



Не замовляйте нічого для Вашого Товариства доки не оглянулисьте наших взірців і доки не довідаєтесь наших цін. 7ч—

Пишіть ще нині чого Вашому Товариству треба а ми сейчас пришлемо Вам наш катальоґ і стінний календар з року 1917 безплатно.

На всіх запитах і листах прибийте печатку товариства та засилайте на адресу:

Eagle Regalia Co.,
115 Nassau Street. NEW YORK, N. Y.



ЖАДАЙТЕ БЕЗПЛАТНОГО КАТАЛЬОҐУ МУЗИЧНИХ ІНСТРУМЕНТІВ.

З початком місяця мая наша фірма випускає нову говорячу машину „ФОНОҐРАФ", без труби.

Послідна новість штуки в 10-літньою ґаранцією. Даром 10 пісень, 200 голок і альбом, тільки за

12 ДОЛЯРІВ

Пришліть $3.00 задатку, а решту доплатите як одержите товар.

Мешкаючим в Ню Йорку даємо на догідні сплати. Склад наш отворений від 9. рано до 10. вечером, а виїмком неділі і сьвят. При своїм складі маємо досьвідченого механіка, який все викінчує після найновійшої штуки. Всі направки робимо в Вашій присутности. Всі замовлення треба слати до:

GREATER NEW YORK PHONOGRAPH CO.,
310 Grand St., D. Sv. New York, N. Y.

ВІЙНА — ЦІНИ ЗБИТІ — ВІЙНА! ВОЄННИЙ НАСТРІЙ.



$5.95

Новомодний годинник з вічним календарем, або славний 8-дневний годинник. Накручуєсь лише раз на 8днів. Найновійша сензація годинників. Сей на 7 камінів годинник має кромі показчика годин ще 4 числовкази, які показують дні тижня, місяці року, дні місяця і зміни місяця. Кождий числовказ має осібні вказівки, відкрите колесце спружинове і найліпшого рода ніклеву машинерію. Він показує все те, що Ви хочете знати. ПОВНА ҐАРАНЦІЯ. СПЕЦІЯЛЬНА ОФЕРТА — лише через короткий час. Вишліть $5.95 а сей годинник буде Ваш, або пришліть своє імя і адресу а ми вишлемо Вам його на C. O. D. за $5.95 і дочислене коштів пересилки, з дозволом оглянути його. ДАРОМ — позолочуваний ланцушок і дармовис. Купуйте в старім і справедливім складі годинників. Двайцятьлітнє істнованє в сім бизнесі є доказом приступности наших цін. Зпоза границь Злучених Держав рішучо жадаємо належитости враз з замовленєм. 105ч-

FISHLEIGH & CO., 612 Hobbs Bldg., CHICAGO, ILL.



І я не втратив ані дня зарібку. Я переконав ся, що аби бути здоровим, треба недопускати розвивати ся легкій слабости. У мене все находить ся фляшка

— SOROL —

яке усуває корчі в жолудку і кишках, улекшує болї горла, голови і уший, і є успішне проти астми.

І коли в родині окажесь ревматизм, подаґра, невральґія, перестуда або инші подібні недуги, ми все маємо під рукою фляшку

— PAIN-EXPELLER —

сего знаменитого домашного лініменту. — Сорол ціна 35 ц. а Пейн-Експелер 35 і 65 ц. Продають ся у всіх аптиках. Почтою з фабрики о 5 ц. більше.

F. AD. RICHTER & CO.,
74-80 Washington St.,
New York, N. Y.

ДАРОМ! ЛИШЕ НА КОРОТКИЙ ЧАС! ДАРОМ!
ЧИТАЙТЕ З УВАГОЮ!





Золотий годинник 14 карат Голд-філд, критий в подвійних ковертах і гарно ґравірований. Машинерія у нім ніклева на 15 камінів, хід має реґулярний і ніколи не спізнає ані спішить навіть одної секунди. Се є перша нагода для нас, набути золотий годинник за таку низьку ціну, за яку до сего часу навіть не чувалисьте. Ми не прихвалюємо його поза очи, наколи кождий може його побачити на образку тут поміщенім. Він є дуже гарно викінчений і украшений, так що з ним піде не повстидаєтесь. В шторі сей годинник коштує $15.00. Наша фабрична ціна протягом сего місяця є всего $7.95 і ґаранція на 25 літ. Даром, спеціяльно для кавалерів, дамо сей прегарний шпортовий, найновійшого стилю ланцушок. Він є грубо позолочуваний, виглядає цілком як Солід-Голд, який послужить Вам на довгі роки. Ціна $3.50.



Даром! Бачите отсей чудово-прегарний перстень? Він є золотий 14 карат Голд-філд, з величавим ясним брилянтом і украшений гарною різьбою женщини. Ціна за один $4.00. — Хто замовить повисше згаданий годинник, дістане сей чудовий перстень і ланцушок цілком даром. Отже користайте з небувалої нагоди, ще нині. Зміряйте грубість Вашого пальця куском паперу і вложіть до листа враз з 25 ц. в марках на оплату пересилки, а за годинник гроші зложите тоді як Вам все доручать до власних рук. З Канади вимагаєть ся належитість згори. Замовленя шліть на адресу: 106,8,10,13

UNION SUPPLY CO.,
1757 W. Superior St., Dept. 10, Chicago, Ill.